



GENERAL CATALOGUE

Speed variators



METRIC AND NEMA DIMENSIONS

ATEX



CONTENTS AND INDEX / SOMMARIO E INDICE

MAIN SUBJECTS / ARGOMENTI PRINCIPALI

0.37-4 kW K2-K4-K5 SERIES

Selection/Selezione K2 0.37-0.75 kW.....	pag.16
Dimensions/Dimensioni K2 0.37-0.75 kW.....	pag.18
Selection/Selezione K4 1.1-1.5 kW.....	pag.22
Dimensions/Dimensioni K4 1.1-1.5 kW.....	pag.24
Selection/Selezione K5 2.2-3-4 kW.....	pag.26
Dimensions/Dimensioni K5 2.2-3-4 kW.....	pag.28

4-22 kW 15-16-16B-17-17B SERIES

Selection/Selezione 15 4 kW.....	pag.38
Dimensions/Dimensioni 15 4 kW.....	pag.38
Selection/Selezione 16 7.5 kW.....	pag.40
Dimensions/Dimensioni 16 7.5 kW.....	pag.40
Selection/Selezione 16B 11 kW.....	pag.42
Dimensions/Dimensioni 16B 11 kW.....	pag.42
Selection/Selezione 17 15 kW.....	pag.44
Dimensions/Dimensioni 17 15 kW.....	pag.44
Selection/Selezione 17B 22 kW.....	pag.46
Dimensions/Dimensioni 17B 22 kW.....	pag.46

0.37-4 kW PI02-PI04-PI05/MI02-MI04 SERIES (split units)

Selection/Selezione PI02-PI04-PI05	pag.57
Dimensions/Dimensioni PI02-PI04-PI05	pag.58
Selection/Selezione MI02-MI04	pag.62
Dimensions/Dimensioni MI02-MI04	pag.63

NEMA DIMENSIONS	pag.83
------------------------------	--------

Index/Indice

Pag.

4

5

6

8

9

10

12

INDEX / INDICE

Pag.

13

14

15

16

18

22

24

26

28

30

31

33

Mounting position/Posizioni di montaggio

Lubrication/Lubrificazione

Selection tables guide/Guida tabella selezioni

K2 SELECTION/SELEZIONE K2 (0.37-0.75 KW)

K2 DIMENSIONS/DIMENSIONI K2

K4 SELECTION/SELEZIONE K4 (1.1-1.5 KW)

K4 DIMENSIONS/DIMENSIONI K4

K5 SELECTION/SELEZIONE K5 (2.2-3-4 KW)

K5 DIMENSIONS/DIMENSIONI K5

Shafts loads/Carichi sugli alberi

Speed controls/Comandi di regolazione velocità

Warnings/Avvertenze

15-16-16B-17-17B SERIES (4-22 kW)

Main features/Caratteristiche principali

Working principle/Principio di funzionamento

Mounting position/Posizioni di montaggio

SELECTION AND DIMENSIONS SIZE 15 (4 KW)

SELECTION AND DIMENSIONS SIZE 16 (7.5 KW)

SELECTION AND DIMENSIONS SIZE 16B (11 KW)

SELECTION AND DIMENSIONS SIZE 17 (15 KW)

SELECTION AND DIMENSIONS SIZE 17B (22 KW)

Shafts loads/Carichi sugli alberi

Lubrication/Lubrificazione

Speed controls/Comandi di regolazione velocità

Devices/Dispositivi

PI02-PI04-PI05/MI02-MI04 SERIES, variable displacement pumps and hydraulic motors (0.37-4 kW)

Main features/Caratteristiche principali

SELECTION TABLE FOR PUMPS PI02-PI04-PI05/TABELLA SELEZIONE POMPE PI02-PI04-PI05

PI02-PI04-PI05 PUMP DIMENSIONS/DIMENSIONI POMPE PI02-PI04-PI05

PI02-PI04-PI05 graphics/Grafici PI02-PI04-PI05

SELECTION TABLE FOR HYD. MOTORS MI02-MI04/TABELLA SELEZIONE MOTORI IDR. MI02-MI04

MI02-MI04 HYD. MOTORS DIMENSIONS/DIMENSIONI MOTORI IDRAULICI MI02-MI04

Circuit types/Tipi di circuito

Flow controls/Comandi di regolazione portata

Selection check list/Lista controllo selezione

Installation check list/Lista controllo installazione

Supply terms/Condizioni di fornitura

Starting/Avviamento e regolazione

Maintenance and stocking/Manutenzione e stoccaggio

Spare parts lists/Lista pezzi di ricambio K2-K4-K5

Spare parts lists/Lista pezzi di ricambio 15-16B-17-17B

NEMA DIMENSIONS

83

Selection guide/Guida alla selezione

Atex Directive/Direttiva Atex

K2-K4-K5 SERIES (0.37-4 kW)

Main features/Caratteristiche principali

Working principle/Principio di funzionamento

Modular mounting system/Sistema di montaggio modulare

How to order/Codifica per ordini

Kit codes/Codici kit

GUIDA ALLA SELEZIONE / SELECTION GUIDE

Nella corretta selezione del VARIATORE o MOTOVARIATORE è opportuno rispettare le seguenti indicazioni per garantire un funzionamento ottimale ed una economia di esercizio a lungo termine.

- Determinare la potenza teorica o il momento torcente necessario all'azionamento della macchina utilizzatrice.

$$P = \frac{M_t \cdot n_{\max}}{9550} \quad M_t = 9550 \cdot \frac{P}{n_{\max}}$$

$$P [kW] \text{ Output power / Potenza uscita}$$

$$M_t [\text{Nm}] \text{ Output torque / Coppia uscita}$$

$$n_{\max} [\text{giri/min o rpm}] \text{ Velocità uscita / Output speed}$$

- Nella scelta della grandezza del gruppo VAR-SPE si deve tener conto delle condizioni di funzionamento ricavando il fattore di servizio (fs) dalle seguenti tabelle:

Ore di funzionamento giornaliero Working hour per day	Coefficiente C1 Service factor C1
8	1
8:15	1.1
15:24	1.2

Shock da urti Shock loads	Coefficiente C2 Service factor C2
piccoli/light	0
moderati/moderate	0.1
forti/heavy	0.2

Temperatura ambiente Room temperature	Coefficiente C3 Service factor C3
fino a +28°C/ up to +28°C	0
da +28°C a +40°C between +28°C and +40°C	0.3

Con temperature superiori a 40°C contattare l'Ufficio Tecnico Var-Spe, eventualmente prevedere l'uso di uno scambiatore di calore per raffreddare l'olio (vedi cod.R)

At room temperature more than 40°C, contact Var-Spe Technical Dept., if necessary use a heat exchanger to cool the oil (see cod.R)

$$f_s = C_1 + C_2 + C_3$$

- Calcolare la potenza o il momento torcente necessario (valori all'albero di uscita):

$$\text{Potenza uscita del gruppo Var-Spe} = P \cdot f_s$$

$$\text{Output power of Var-Spe group} = P \cdot f_s$$

Nota: se l'applicazione richiede un ampio campo di variazione (ad esempio da 90 a 1300 giri/min), con un momento torcente non superiore a quello indicato nella curva del variatore Var-Spe scelto, si può usare il solo variatore con motore elettrico (vedi punto 4). Se invece il campo di variazione è esteso ma il momento torcente richiesto è elevato, la scelta dovrà ricadere su un variatore abbinato ad un riduttore (vedi punto 5).

- Selezionare il variatore o il motovariatore in base al campo di variazione di giri, alla potenza o al momento torcente richiesto alla MASSIMA VELOCITA'

- Selezionare il gruppo variatore con riduttore in base alla potenza o alla coppia richiesta, e al campo di variazione richiesto.

Nelle applicazioni con frequenti avviamenti o forti coppie allo spunto, è consigliabile sovradimensionare il riduttore, selezionando quello di grandezza superiore (vedere nella tabella sotto-stante il fattore di servizio previsto per i riduttori). In taluni casi, per salvaguardare il riduttore, è consigliabile limitare la coppia massima del variatore, utilizzando il dispositivo limitatore regolabile di coppia installato di serie sul variatore.

- Calculate required power or torque (values at output shaft):

$$\text{Momento torcente uscita del gruppo Var-Spe} = M_t \cdot f_s$$

$$\text{Output torque of Var-Spe group} = M_t \cdot f_s$$

Note: if the application requires a wide speed range (for ex. from 90 to 1300 rpm) with torque not higher than the one shown in the curve of selected Var-Spe unit, then only a variator with electric motor can be used (see point 4).

If the speed range is wide but the torque is high, the choice will be based on variator coupled with a gear box (see point 5).

- Select the variator or the motorvariator according to the speed range, power or torque at MAXIMUM SPEED

- Select the variator with gear box according to required power or torque, and speed range.

In applications with frequent startings and strong starting torques, we recommend to select a bigger size gear box (see the reducer service factor table, below). Sometimes, to save the gear box, we recommend to limit max torque of variator using its adjustable torque limiter, current device.

Tipo di carico e avviamenti/ora Type of load and starts per hour	Ore di funz. giornaliero Hours of operat. per day	3 h			10 h			24 h		
		0.8	1	1.25	1	1.25	1.5	1.25	1.5	1.75
Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora Cont. or interm. application with operation nr./hour	≤ 10	Uniforme/Uniform Moderato/Moderate Forte/Heavy	0.8	1	1.25	1	1.25	1.5	1.25	1.5
Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora Cont. or interm. application with operation nr./hour	> 10	Uniforme/Uniform Moderato/Moderate Forte/Heavy	1.25	1.5	2	1.25	1.5	1.75	1.5	1.75
										2.15

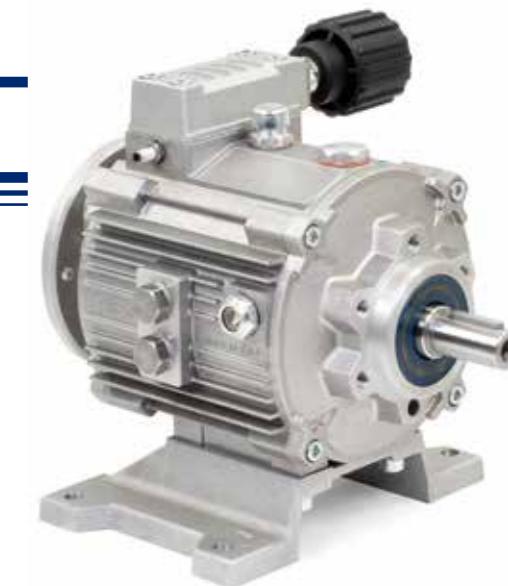
Tabella fattore di servizio per riduttori/Table for Service factor for gear box

DIRETTIVA ATEX / ATEX DIRECTIVE

When selecting the suitable VARIATOR or MOTOR-VARIATOR it is important to comply with the following directions in order to ensure an optimum working and longterm minimum running cost.

- Determine theoretical power or torque required by driving machine.

Atex Ex



VAR-SPE può fornire i propri variatori di velocità destinati all'utilizzo in **ambiente pericoloso e potenzialmente esplosivo**, ai sensi della direttiva 94/9/CE (Atex 100a) relativa alla libera circolazione dei prodotti cui essa si applica all'interno del territorio dell'UE; i variatori risultano muniti dei seguenti accessori:

Per Gruppo II Categoria 3

classif. ExII3GDIP65T135°C per zona 2 (G) o 22 (D))

Per Gruppo II Categoria 2

classif. EXII2GDcIP65T180°C per zona 1 (G) o 21 (D):

- Anelli di tenuta in ingresso ed in uscita in VITON
- Tappo di sfiato con valvola di non ritorno

Per Gruppo II Categoria 2 con classe di temperatura T4 (o Tmax<135°C) (classific. ExII2GDcIP65°CX per zona 1 (G) o 21 (D) con temp.T4):

- Anelli di tenuta in ingresso ed in uscita in VITON
- Tappo di sfiato con valvola di non ritorno
- Termistore PTC Thermik LTM120ES con temperatura normale di intervento di 120°C.

Per la gestione dei termistori va utilizzato un relè per PTC.

Tra il PTC e il relè di monitoraggio è necessario interporre una barriera che garantisca la separazione galvanica dei due elementi.

For Group II Category 3

classif. ExII3GDIP65T135°C for zone 2 (G) or 22 (D))

For Group II Category 2

classif. EXII2GDcIP65T180°C for zone 1 (G) or 21 (D):

- VITON output and input seal ring
- Drain plug with non return valve

For Group II Category 2 with temperature class T4 (or Tmax<135°C) (classific. ExII2GDcIP65°CX for zone 1 (G) or 21 (D) with temp.T4):

- VITON output and input seal ring
- Drain plug with non return valve
- Thermistor PTC Thermik LTM120ES with normal switch temperature of 120°C.

To run the thermistors use a special relay for PTC. Between the PTC and the relay is necessary to interpose a barrier for the galvanic separation of the two elements.

Caratteristiche tecniche dei variatori K2-K4-K5

Technical features of K2-K4-k5 variators

POTENZA/POWER: 0.37-4 KW



CONTROLLO VELOCITA' SPEED CONTROL

Ampia varietà di comandi,
vedere catalogo applicazioni
Wide range of controls, see
the applications catalogue



INDICATORE VELOCITA' SPEED INDICATOR Disponibile Available



ENTRATA/INPUT

Rotazione bidirezionale
Disponibili flange B5 e
B14.

Rotation on both direc-
tions.

B5 and B14 available
flanges.



PIEDINI / FEET

Removibili
Removable



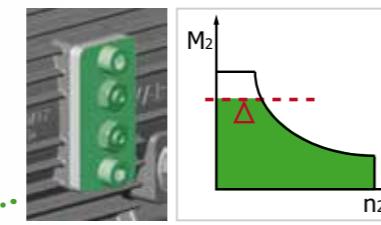
Adattabile ai variatori meccanici
Adattabile ai variatori meccanici



ATEX
Gruppo II
Group II

B3-B6-B7
V5-V6

POSIZIONE MONTAGGIO
MOUNTING POSITION
Universale
Universal



USCITA/OUTPUT
Bidirezionale
Disponibili Flange B5 e B14
Both directions
B5 and B14 available flanges

1450-0-1450 rpm
with torque control
con controllo coppia

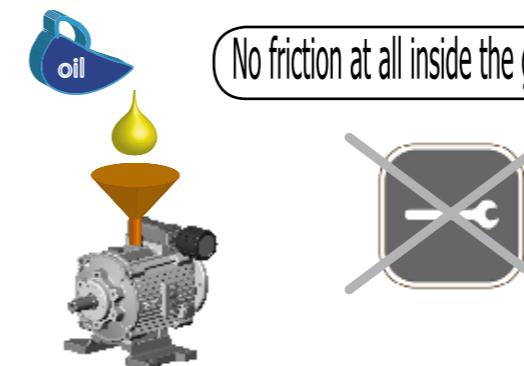
- Zero giri albero uscita con motore elettrico in rotazione a 1400 rpm.
- Regolazione precisa della velocità, anche dopo anni di funzionamento.
- Possibilità di regolare la velocità a motore spento.
- Zero output rpm with motor rotating at 1400 rpm.
- Fine adjustment of speed, even after long running life.
- Speed setting is possible with motor off.

Full flexibility for distributors/Flessibilità totale per i distributori



Motor (4 poles) Motore (4 poli)	Previous variator size Tipo variatore precedente	NEW variator size NUOVO tipo variatore
[kW]	Size	
0.37	71 B5	A2 or 11
0.37	71 B14	not available/non disponibile
0.75	80 B5	A4 or 12
0.75	80 B14	not available/non disponibile
1.1	90 B5	A8 or 13
1.1	90 B14	not available/non disponibile
1.5	90 B5	A8 or 13
1.5	90 B14	not available/non disponibile
2.2	100 B5	A10 or 14
3	100 B5	A10
4	112 B5	A12

Reliability and long life/Affidabilità e lunga vita



No friction at all inside the gear/Nessuna usura da frizione

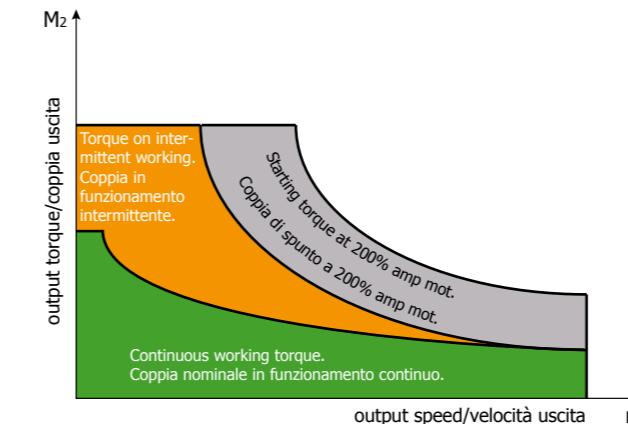
The variator needs a simple maintenance: change the oil every 2000 hours.

Il variatore necessita di una manutenzione semplificata:
cambiare l'olio ogni 2000 ore

High Quality machining and parts/Qualità elevata lavorazioni e parti

Housing Cassa	Aluminium, impregnated to prevent leaks. Alluminio, impregnato per evitare perdite.	EN AB-46100
Bushings Brozine	Centrifuged bronze. Bronzo centrifugato.	GCuSn12 UNI7013
Pistons Pistoni	Tool steel, cold working. With heat treatment. Acciaio da utensili, a freddo. Trattato termicamente.	
Seals Anelli di tenuta	Freudenberg seals on all shafts. Anelli di tenuta Freudenberg (Corcos) su tutti gli alberi.	
Screws Viteria	Galvanized screws. Viteria zincata.	
Test Collaudo	Every variator is tested with load before shipment. Ogni variatore è testato al freno prima della spedizione.	

Performances/Prestazioni



- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| High starting torque | Elevata coppia di spunto |
| High torque at low speed | Elevata coppia a bassa velocità |
| Go down to zero rpm | Regolazione fino a zero giri |
| High speed range (1/35) | Ampio range velocità (1/35) |
| Speed adjustment with motor off | Regolazione velocità a motore spento |
| Simple torque control | Semplice controllo di coppia |
| Both output directions | Uscita bidirezionale |

Principio di funzionamento

Working principle

Il variatore di velocità Var-Spe funziona sul principio della trasmissione idrostatica, ed è costituito essenzialmente da una pompa idraulica a pistoni radiali a cilindrata regolabile (unità primaria) e da una pompa a cilindrata fissa (unità secondaria).

Var-Spe infinitely variable hydraulic gears work according to the principle of hydrostatic transmission. They essentially consist of an hydraulic, radial piston variable displacement pump (primary pump) and a constant displacement pump (secondary pump).



SISTEMA DI MONTAGGIO MODULARE/MODULAR MOUNTING SYSTEM

Il variatore K2-K4-K5 è un prodotto modulare: si sceglie il modulo base di potenza e poi si aggiungono i vari kit di entrata, di uscita, dei piedini ed il sistema di regolazione della velocità.

The K2-K4-K5 variator is a modular product: you choose the power modular base and then add different kits of input, output, feet and speed control.

K2-K4-K5 MODULAR SYSTEM

Modulo Base di Potenza
Power modular base

Modular base	[kW]
K2	0.37/0.75
K4	1.1/1.5
K5	2.2/3/4

Comando velocità
Speed control

Type	Description
Cod.00	Volantino/Handwheel
Cod.02	Leva/Lever
Cod.20	Eletrico/Electric

Per altri comandi vedi catalogo "Applicazioni".

For other speed controls, see catalogue "Applications".

Entrambe le unità, primaria e secondaria, sono alloggiate nel carter del variatore e ruotano supportate su un albero fisso che funge da distributore, nel quale vi sono dei condotti, di mandata e di ritorno, per il passaggio del fluido dalla pompa primaria alla secondaria e viceversa, in circuito chiuso. Una pompa ausiliaria è collegata con l'unità primaria ed alimenta, con il fluido pescato dal carter, il circuito idraulico attraverso alcune valvole di non ritorno. Il variatore trasmette l'energia meccanica del motore che lo aziona, consentendogli di ruotare sempre alla massima velocità, mentre l'albero di uscita può essere regolato dal massimo fino a zero giri, in entrambi i sensi di rotazione.

La regolazione della velocità si effettua variando l'eccentricità dell'unità primaria e di conseguenza la portata del fluido inviato all'unità secondaria. Questa, accoppiata all'albero di uscita, trasmetterà una velocità in giri proporzionale alla portata ricevuta.

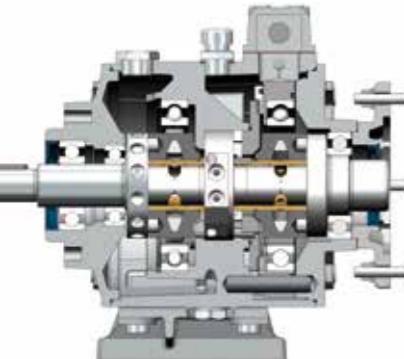
Alla massima eccentricità dell'unità primaria, corrisponderà la massima velocità dell'albero di uscita e ad una minore eccentricità corrisponderà una minore velocità.

Con eccentricità nulla si avranno zero giri all'albero di uscita.

Speed regulation is accomplished by adjusting the eccentricity of the primary unit and, therefore, the oil flow sent to secondary unit. The latter, connected to the output shaft, will drive a speed directly proportional to the received oil flow.

The maximum eccentricity of the primary pump, will correspond to the output shaft max speed, and a smaller eccentricity will correspond to a lower output speed.

When the primary pump eccentricity is nil, the output shaft will be at zero rpm.



Il variatore è dotato di due valvole di sicurezza, tarabili, che interrompono il moto tra variatore e macchina condotta nei casi in cui si manifesti una coppia superiore a quella tarata, allo scopo di evitare eventuali danni per arresti accidentali della macchina.

The variator is supplied with two safety valves, adjustable, that stop motions between variator and driven machine when an overload happens (higher to the set value for valve), preventing possible damages resulting from accidental stops of the machine.

Kit uscita disponibili
Available output kit

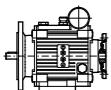
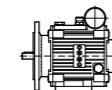
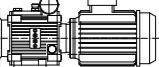
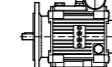
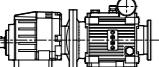
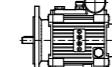
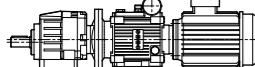
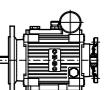
Modular base	Output shaft Ø	Output flange
K2	14/19	71B5-80B5-80B14
K4	24/28	90B5-90B14
K5	28	100-112 B5

Kit piedini disponibili
Available Feet kit

Modular base	Feet type
K2	A2
	A4
	11
	12
K4	A8
	13
K5	A10-A12
	14

Vedi pag.10 per i codici dei kit di ogni base modulare.
See pag. 10 for kit code of every modular base.

CODIFICA / HOW TO ORDER

Type Forma costruttiva	Size (modular base) Grandezza (base modulare)	Speed control Comando di velocità
11	K2	/000/
 11 With input flange Con flangia entrata	K2  0.37 - 0.75 kW Old A2-A4-11-12	 Handwheel Volantino
 21 Motor+variator Motore+variatore	K4  1.1 - 1.5 kW Old A8-13	000 on right side/ a destra 100 on left side/ a sinistra See available speed control at page 31
 31 Variator+reducer Variatore+riduttore	K5  2.2 - 3 - 4 kW Old A10-A12-14	Vedi i comandi disponibili a pag.31
 41 Mot+variator+reduc Mot+variator+riduttore		
 10 Male input shaft Entrata maschio		
 51 Variator without feet Variatore senza piedi		

Example of codification/Esempio di codifica:

11.K2/000/A2.8.71B5.14

11: With input flange/con flangia entrata

K2: Size of variator/ tipo variatore

000: handwheel speed control/ comando a volantino

A2: piedino tipo A2/ feet type A2

8: speed sensor/ sensore velocità

71B5: 71 B5 input flange/ flangia entrata 71 B5

14: output shaft diameter/ diametro albero uscita

Example of codification/Esempio di codifica:

21.K4/000/13.90B5.90B5.24

21: Motor+variator/Motore+variatore

K4: Size of variator/ tipo variatore

000: handwheel speed control/ comando a volantino

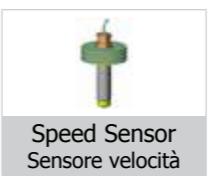
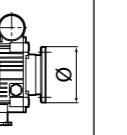
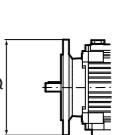
13: piedino tipo 13/ feet type 13

90B5: 90B5 input flange/ flangia entrata 90 B5

90B5: 90 B5 output flange/flangia uscita 90 B5

14: output shaft diameter/ diametro albero uscita

CODIFICA / HOW TO ORDER

Feet Piedini	Devices Accessori	Input flange Flangia entrata	Output flange Flangia uscita	Output Shaft Albero uscita																																																																																									
A2	8	71B5	71B5	14																																																																																									
	 Speed Sensor Sensore velocità	 IEC																																																																																											
<table border="1"><tr><th>Code</th><th>Old type</th></tr><tr><td>A2</td><td>A2</td></tr><tr><td>A4</td><td>A4</td></tr><tr><td>11</td><td>11</td></tr><tr><td>12</td><td>12</td></tr><tr><td>K4</td><td>A8</td></tr><tr><td></td><td>A8</td></tr><tr><td>13</td><td>13</td></tr><tr><td>K5</td><td>A10</td></tr><tr><td></td><td>A10-A12</td></tr><tr><td>14</td><td>14</td></tr></table>	Code	Old type	A2	A2	A4	A4	11	11	12	12	K4	A8		A8	13	13	K5	A10		A10-A12	14	14	<table border="1"><tr><th>Size</th><th>Ø</th></tr><tr><td>71 B5</td><td>160</td></tr><tr><td>80 B5</td><td>200</td></tr><tr><td>71 B14</td><td>105</td></tr><tr><td>80 B14</td><td>120</td></tr><tr><td>90 B5</td><td>200</td></tr><tr><td>90 B14</td><td>140</td></tr><tr><td>100 B5</td><td>250</td></tr><tr><td>112 B5</td><td>250</td></tr></table>	Size	Ø	71 B5	160	80 B5	200	71 B14	105	80 B14	120	90 B5	200	90 B14	140	100 B5	250	112 B5	250	<table border="1"><tr><th>Size</th><th>Ø</th></tr><tr><td>K2</td><td>160</td></tr><tr><td>80 B5</td><td>200</td></tr><tr><td>71 B14</td><td>105</td></tr><tr><td>80 B14</td><td>120</td></tr><tr><td>90 B5</td><td>200</td></tr><tr><td>90 B14</td><td>140</td></tr><tr><td>100 B5</td><td>250</td></tr><tr><td>112 B5</td><td>250</td></tr></table>	Size	Ø	K2	160	80 B5	200	71 B14	105	80 B14	120	90 B5	200	90 B14	140	100 B5	250	112 B5	250	<table border="1"><tr><th>Size</th><th>Ø</th></tr><tr><td>K2</td><td>14</td></tr><tr><td>80 B5</td><td>19</td></tr><tr><td>71 B14</td><td>24</td></tr><tr><td>80 B14</td><td>28</td></tr><tr><td>90 B5</td><td>250</td></tr><tr><td>100 B5</td><td>250</td></tr><tr><td>112 B5</td><td>250</td></tr></table>	Size	Ø	K2	14	80 B5	19	71 B14	24	80 B14	28	90 B5	250	100 B5	250	112 B5	250	<table border="1"><tr><th>Ød2</th></tr><tr><td>K2</td><td>14</td></tr><tr><td>80 B5</td><td>19</td></tr><tr><td>71 B14</td><td>24</td></tr><tr><td>80 B14</td><td>28</td></tr><tr><td>90 B5</td><td>250</td></tr><tr><td>100 B5</td><td>250</td></tr><tr><td>112 B5</td><td>250</td></tr></table>	Ød2	K2	14	80 B5	19	71 B14	24	80 B14	28	90 B5	250	100 B5	250	112 B5	250
Code	Old type																																																																																												
A2	A2																																																																																												
A4	A4																																																																																												
11	11																																																																																												
12	12																																																																																												
K4	A8																																																																																												
	A8																																																																																												
13	13																																																																																												
K5	A10																																																																																												
	A10-A12																																																																																												
14	14																																																																																												
Size	Ø																																																																																												
71 B5	160																																																																																												
80 B5	200																																																																																												
71 B14	105																																																																																												
80 B14	120																																																																																												
90 B5	200																																																																																												
90 B14	140																																																																																												
100 B5	250																																																																																												
112 B5	250																																																																																												
Size	Ø																																																																																												
K2	160																																																																																												
80 B5	200																																																																																												
71 B14	105																																																																																												
80 B14	120																																																																																												
90 B5	200																																																																																												
90 B14	140																																																																																												
100 B5	250																																																																																												
112 B5	250																																																																																												
Size	Ø																																																																																												
K2	14																																																																																												
80 B5	19																																																																																												
71 B14	24																																																																																												
80 B14	28																																																																																												
90 B5	250																																																																																												
100 B5	250																																																																																												
112 B5	250																																																																																												
Ød2																																																																																													
K2	14																																																																																												
80 B5	19																																																																																												
71 B14	24																																																																																												
80 B14	28																																																																																												
90 B5	250																																																																																												
100 B5	250																																																																																												
112 B5	250																																																																																												

A richiesta possiamo consegnare i nostri prodotti secondo le Normative Atex, vedi pag.5

On request we can deliver our products according to the Atex Directive, see pag.5



Per le condizioni di fornitura vedi pag. 71
For supply conditions see pag. 71

Prima di ordinare vedere la "check list" e le avvertenze a pag. 68
Before to order, see the "check list" and caution notes at page 68

Il variatore viene fornito con libretto di istruzione per:
installazione, avviamento e regolazione, dispositivo limitatore di velocità, lubrificazione, posizioni di montaggio, dichiarazione di conformità.

The variator is supplied with an instruction book for:
installation, starting and adjustment, speed limiter device, lubrication, mounting position, declaration of compliance.

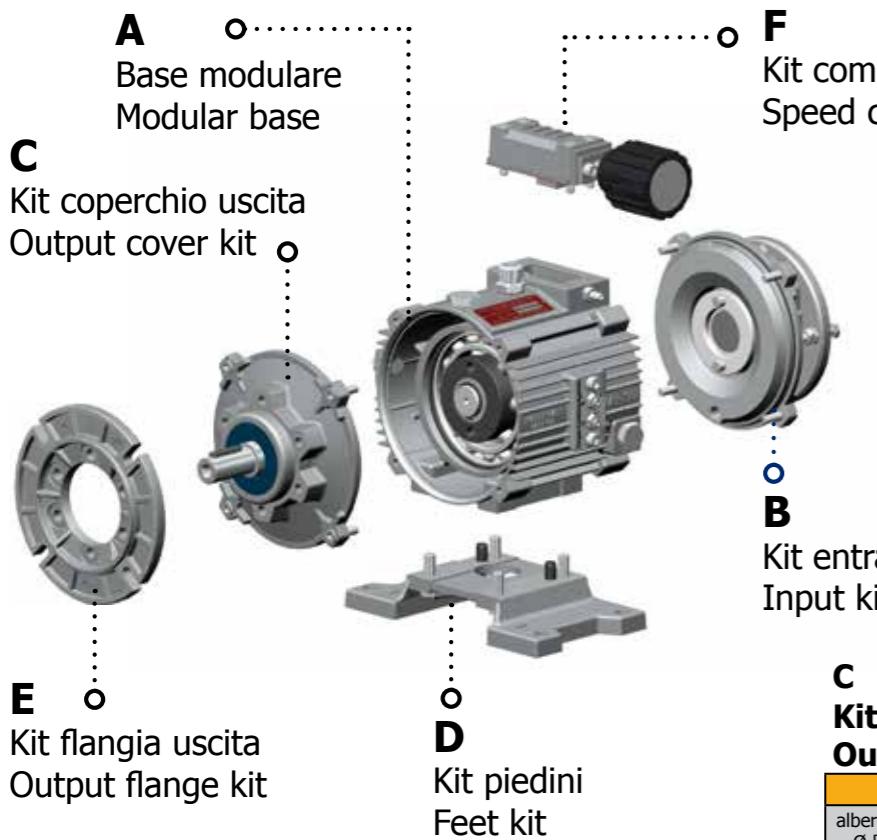
I variatori Var-Spe sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva 2006/42/CE con documentazione tecnica pertinente conforme all'Allegato VII B di tale direttiva.

Var-Spe dichiara che il variatore non deve essere messo in servizio finché la macchina finale in cui sarà incorporata non sia stata dichiarata conforme alle disposizioni di sicurezza della Direttiva 2006/42/CE.

Var-Spe variators are in compliance with the essential safety requirements of the 2006/42/EC Directive and has pertinent technical documentation in compliance with Attachment VIII B of same Directive.

Var-Spe declares that the variator must not be used until the final machine into which it will be incorporated has been declared as being in compliance safety requirements of the 2006/42/EC Directive.

CODICI KIT / KIT CODES



Kit entrata (flangia motore) Input kit (motor flange)

Disponibile su
Available on

Size	Kit Code	K2	K4	K5
71 B5	K2KITENT71B5	✓		
71 B14	K2KITENT71B14	✓		
80 B5	K2KITENT80B5	✓		
80 B14	K2KITENT80B14	✓		
90 B5	K4KITENT90B5		✓	
90 B14	K4KITENT90B14		✓	
100 B5	K5KITENT			✓
112 B5				✓

Kit piedini Feet kit

Disponibile su
Available on

Type	Kit Code	K2	K4	K5
A2	K2PIEDIA2	✓		
A4	K2PIEDIA4	✓		
A8	K4PIEDIA8		✓	
A10	K5PIEDIA10			✓
A12	K5PIEDIA10			✓
11	K2PIEDI11	✓		
12	K2PIEDI12	✓		
13	K4PIEDI13		✓	
14	K5PIEDI14			✓

Kit comando velocità Speed control kit

Type	Descrizione/Description	Kit code
00	Volantino/Handwheel	K2COM00
02	Leva/Lever	K2COM02
20	Elettrico/Electric 3-phase	K2COM20T
20	Elettrico/Electric 1-phase	K2COM20M

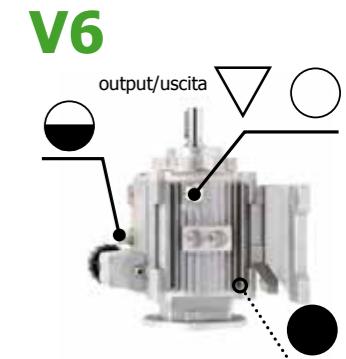
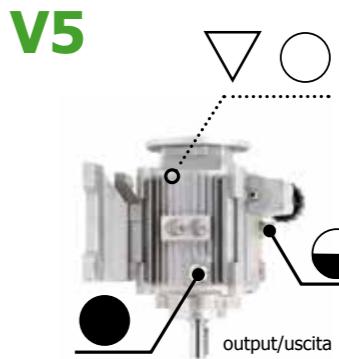
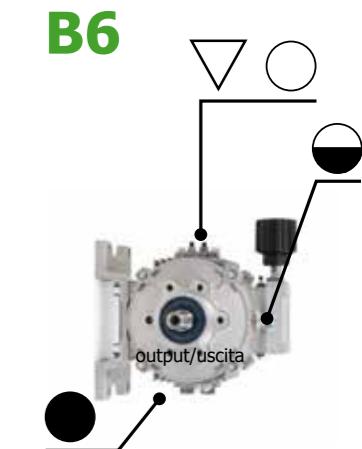
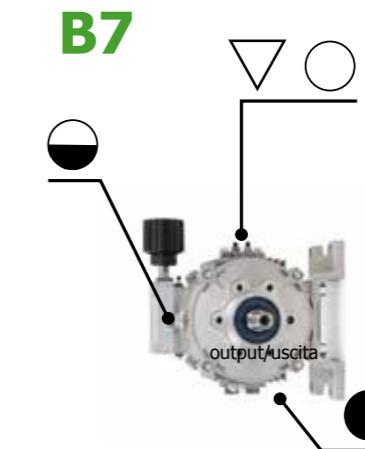
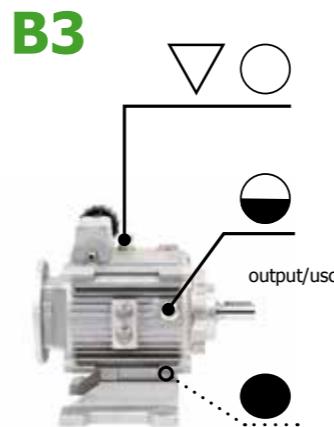
POSIZIONI MONTAGGIO / MOUNTING POSITION

UNIVERSALE PER TUTTE LE POSIZIONI

I variatori K2-K4-K5 possono essere installati in tutte le posizioni sotto indicate, senza effettuare alcuna modifica né aggiungere olio. È sufficiente spostare la posizione dei tappi, in modo da avere quello di sfiato in alto, quello di scarico in basso e il livello in posizione intermedia, come indicato nelle figure.

UNIVERSAL FOR ALL POSITIONS

K2-K4-K5 variators can be installed on every mounting positions above indicated, without making any modification and not adding oil. It's sufficient to move the position of plugs, in order to have the breather one on the top, the drain one on bottom and the level one on middle position, as indicated on pictures.



Nota: per montaggio verticale, è preferibile utilizzare l'apposito kit K2KITCONCA (un condotto ad angolo utile per il carico olio e per posizionare il tappo di sfiato in alto).

Avvertenza: il variatore non funziona con piedi a soffitto: utilizzarlo in questa posizione di montaggio può comprometterlo, danneggiandolo in modo serio.

Note: for vertical mounting position, it is preferable to use the K2KITCONCA suitable kit (an angular piping useful for filling the oil and install the breather plug in the upper position).

Warning: the variator doesn't work with feet on ceiling: using it in that mounting position can prejudice the variator, damaging in serious way.

Lubrificazione variatori

I variatori K2-K4-K5 vengono **FORNITI PRIVI DI OLIO**, a meno di specifica richiesta del cliente.

Il cliente deve provvedere al riempimento fino al livello.

Il **PRIMO** cambio dell'olio va effettuato dopo le prime **200 ore** di lavoro.

Successivamente **OGNI 2000 ORE (4000 ore per oli sintetici)**.

Variators lubrication

The variators K2-K4-K5 are **SUPPLIED WITHOUT OIL**, except if the customer requests it.

The customer must provide to fill up to level.

The **FIRST** oil change occurs after first **200 working hours**.

Then **EVERY 2000 HOURS (4000 hours for synthetic oils)**.

	Quantità olio (litri) / Oil quantity (litres)		
	K2	K4	K5
Per posizione/for position: B3	0,5	1,2	2
Per posizione/for position: V5	0,7	1,7	2,5
Per posizione/for position: V6	0,7	1,2	2,5
Per posizione/for position: B6, B7	0,7	1,5	2,5

For the mounting positions see page 13/ Per le posizioni di montaggio, vedere pag.13

Tipi di olio/Oil types

Temperatura ambiente Room temperature	EXON Mobil	Agip	Shell	bp
-15°C / +2°C +5°F / +35°F	DTE 10 Excel 46	ARNICA 46	TELLUS S2 V 46	BARTRAN HV46
+2°C / +30°C +35°F / +86°F	DTE 10 Excel 68	ARNICA 68	TELLUS S2 V 68	BARTRAN HV68
+30°C / +40°C +86°F / +104°F	SHC 626 or Super 3000X1 5W40	SINT EVOLU- TION 5W-40	HELIX ULTRA 5W-40	VISCO 5000 5W-40

In caso di difficoltà a trovare il tipo di olio prescritto è possibile utilizzare un olio di tipo automobilistico (gradozione SAE), facilmente reperibile presso le stazioni di servizio, in particolare le seguenti tipologie:
Olio MULTIGRADO 10W-30 o 15W-40
OLIO MULTIGRADO SINTETICO 5W-40

Having trouble in finding the recommended oil, it is possible to use an automotive type of oil, which can be easily found at filling stations, in particular:
MULTIGRADE OIL SAE 10W-30 or 15W-40
MULTIGRADE SYNTHETIC OIL SAE 5W-40

IMPORTANTE:
Non utilizzare mai olio sintetico ATF DEXRON

WARNING:
Never use synthetic oil ATF DEXRON

Industria alimentare/farmaceutica

E' possibile utilizzare olio in accordo alle normative USP o FDA, per applicazioni nei settori alimentare o farmaceutico, purchè di idoneo indice di viscosità.

Temperature estreme

Per **temperatura ambiente superiore a 40°C**, contattare l'ufficio tecnico Var-Spe per valutare se il fattore di servizio (ore lavoro, shock, temperatura ambiente) è corretto per il variatore selezionato. Eventualmente montare lo scambiatore di calore (cod.R).

Per **temperature ambiente inferiori a -15°C**, contattare l'Ufficio Tecnico Var-Spe per valutare l'utilizzo di un olio idoneo oppure di un preriscaldatore (cod.P).

Food/Pharmaceutical industry

It's possible to use oil according to USP and FDA, for food or pharmaceutical applications, according to suitable viscosity index.

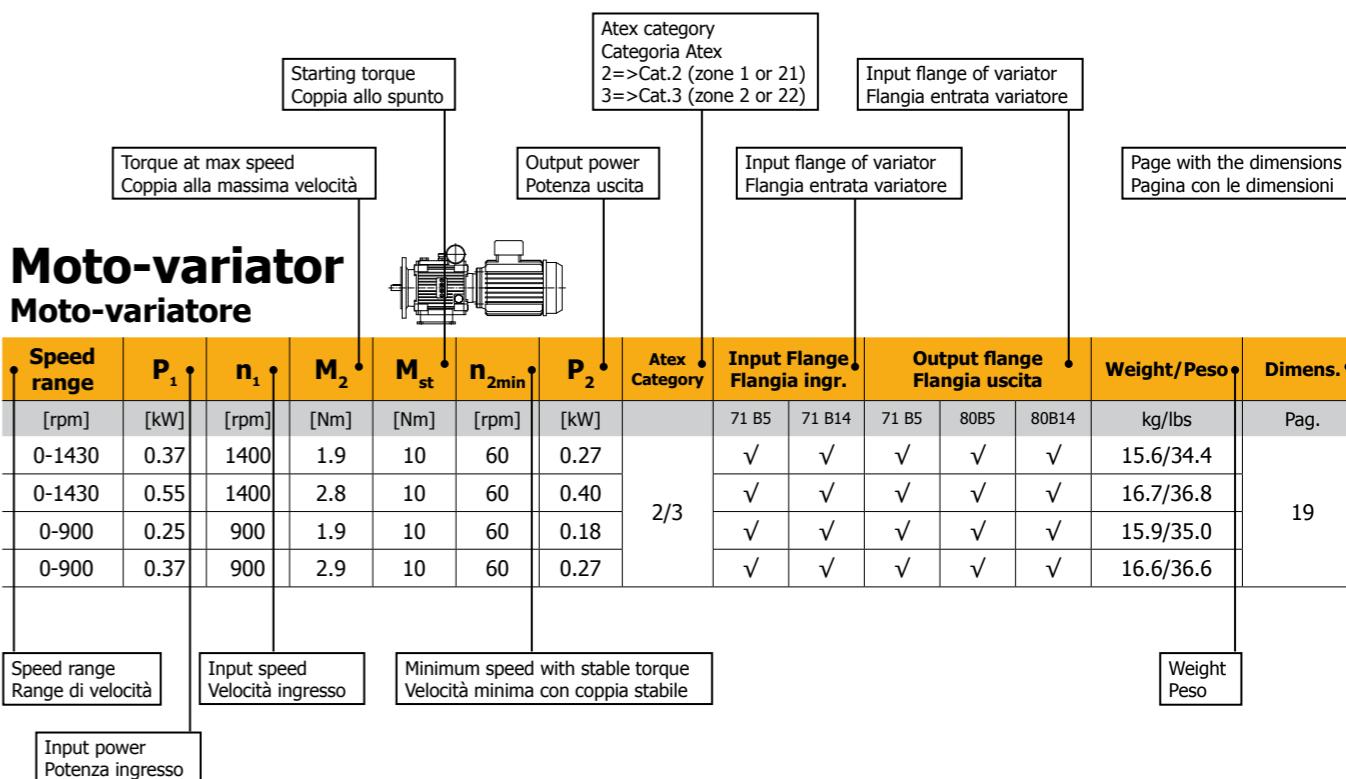
Extreme temperature

For **room temperature higher than 40°C**, please contact Technical Dept. of Var-Spe, to check if service factor (working hours, shock, room temperature) is right for the selected variator. If necessary, mount an oil cooler (cod.R).

For **room temperatures lower than -15°C**, please contact Technical Dept. of Var-Spe, to check the suitable oil or an oil pre-heater (cod.P).

Guida schematica alla lettura delle tabelle dei selezionatori dei variatori.

Schematic guide to the tables for the selection of the variators.



Symbols and units of measurement
Simboli ed unità di misura

Symbol Simbolo	Description Descrizione	Unit of measurement Unità di misura
M_s	Starting torque/ Coppia allo spunto	Nm
M_2	Output torque at max speed/ Coppia uscita alla max velocità	Nm
n_{2min}	Min speed with stable torque/ Velocità min con coppia stabile	rpm
\emptyset	Output shaft diameter/ Diametro albero uscita	mm

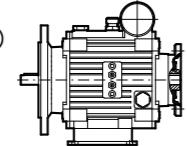
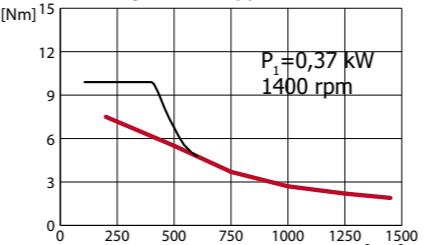
K2 71B5-71B14

Variator size K2
Variatore tipo K2

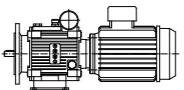
Input/Entrata	71 B5	71 B14
Output/Uscita	71 B5	-

Oil q.ty/Q.tà olio: 0,5 lt. for B3 (other positions: 0,7 lt)

Weight/Peso	Kg	lbs
Without motor/Senza motore	9.4	20.7
With motor/Con motore 0.37 kW	15.4	34

Torque-speed diagram
Diagramma coppia-velocità

For dimensions, see pag.18/Per le dimensioni, vedi pag.18

Moto-variator
Moto-variatore

Speed range	P ₁	n ₁	M ₂	M _{st}	n _{2min}	P ₂	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita	Weight/Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		71 B5	71 B14	kg/lbs	Pag.
0-1430	0.37	1400	1.9	10	60	0.27	2/3	✓	✓	✓	15.6/34.4
0-1430	0.55	1400	2.8	10	60	0.40		✓	✓	✓	16.7/36.8
0-900	0.25	900	1.9	10	60	0.18		✓	✓	✓	15.9/35.0
0-900	0.37	900	2.9	10	60	0.27		✓	✓	✓	16.6/36.6

Torque available for continuous duty
Coppia nominale per funzionamento continuo

Starting torque for very intermittent use, as motor is loaded with 200% Ampere. Warning: not to burn the motor.

Coppia di spunto per uso intermittente, il motore assorbe il 200% degli Ampere. Attenzione a non bruciare il motore.

Code X gearing-down / Cod.X riduzione

K2 71B5-71B14

Speed range	P ₁	n ₁	M ₂	M _{st}	n _{2min}	P ₂	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita	Weight/Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		71 B5	71 B14	kg/lbs	Pag.
0-1000	0.37	1400	3.7	10	60	0.27	2/3	✓	✓	✓	15.6/34.4
0-1000	0.55	1400	3.9	10	60	0.40		✓	✓	✓	16.7/36.8

K2 80B5-80B14

Speed range	P ₁	n ₁	M ₂	M _{st}	n _{2min}	P ₂	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita	Weight/Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		80B5	80B14	kg/lbs	Pag.
0-1000	0.55	1400	3.9	10	60	0.40	2/3	✓	✓	✓	19.0/41.9
0-1000	0.75	1400	4.9	10	60	0.55		✓	✓	✓	21.0/46.3

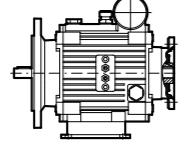
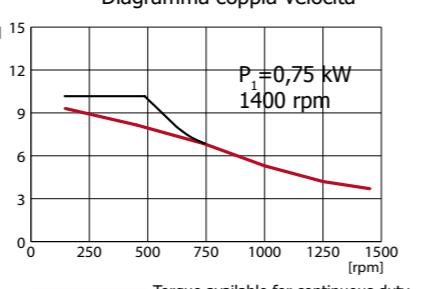
K2 80B5-80B14

Variator size K2
Variatore tipo K2

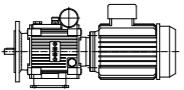
Input/Entrata	80 B5	80 B14
Output/Uscita	80 B5	80 B14

Oil q.ty/Q.tà olio: 0,5 lt. for B3 (other positions: 0,7 lt)

Weight/Peso	Kg	lbs
Without motor/Senza motore	10	22
With motor/Con motore 0.75 kW	21	46

Torque-speed diagram
Diagramma coppia-velocità

For dimensions, see pag.20/Per le dimensioni, vedi pag.20

Moto-variator
Moto-variatore

Speed range	P ₁	n ₁	M ₂	M _{st}	n _{2min}	P ₂	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita	Weight/Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		80B5	80B14	kg/lbs	Pag.
0-1430	0.55	1400	2.8	10	60	0.40	2/3	✓	✓	✓	19.0/41.9
0-1430	0.75	1400	3.7	10	60	0.55		✓	✓	✓	21.0/46.3
0-900	0.37	900	2.9	10	60	0.27		✓	✓	✓	17.2/37.9
0-900	0.55	900	4.1	10	60	0.40		✓	✓	✓	19.9/43.9

Torque available for continuous duty
Coppia nominale per funzionamento continuo

Starting torque for very intermittent use, as motor is loaded with 200% Ampere. Warning not to burn the motor.

Coppia di spunto per uso intermittente, il motore assorbe il 200% degli Ampere. Attenzione a non bruciare il motore.

Code Y gearing-up / Cod.Y moltiplica

K2 71B5-71B14

Speed range	P ₁	n ₁	M ₂	M _{st}	n _{2min}	P ₂	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita	Weight/Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		71 B5	71 B14	kg/lbs	Pag.
0-2000	0.37	1400	0.7	7	60	0.27	2/3	✓	✓	✓	15.6/34.4
0-2000	0.55	1400	1.5	7	60	0.40		✓	✓	✓	16.7/36.8

K2 71B5-71B14

DIMENSIONI / DIMENSIONS

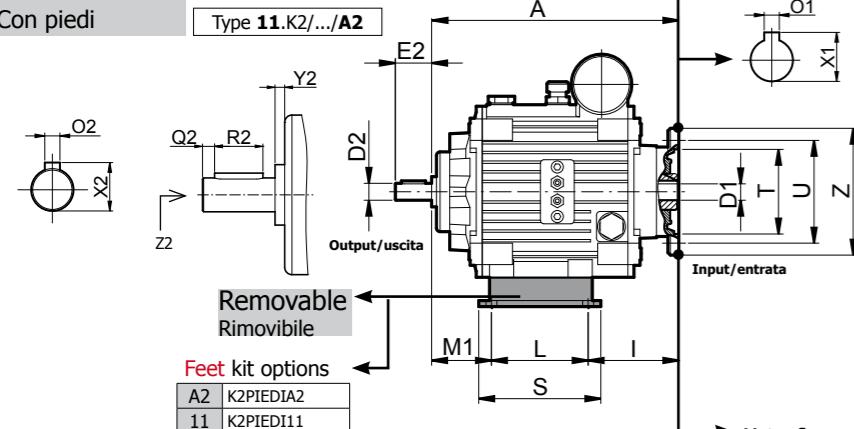
0.37 kW

Variator: K2
Input: 71 B5 or 71 B14

Oil q.ty/Q.tà olio: 0,5 lt. for B3
(other positions: 0,7 lt)

With feet

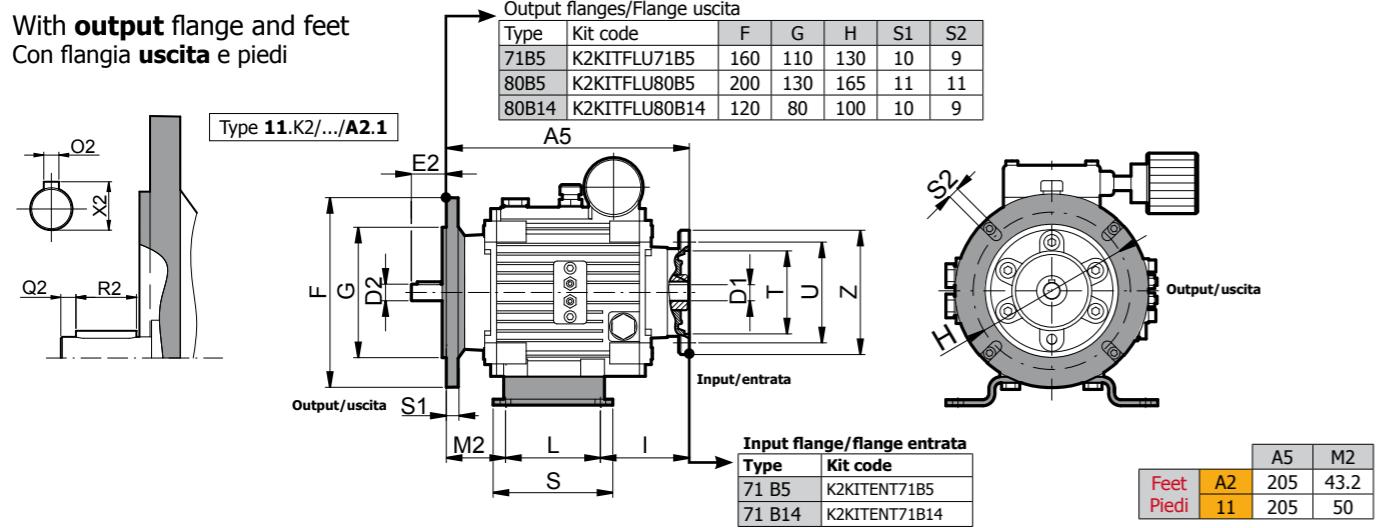
Con piedi



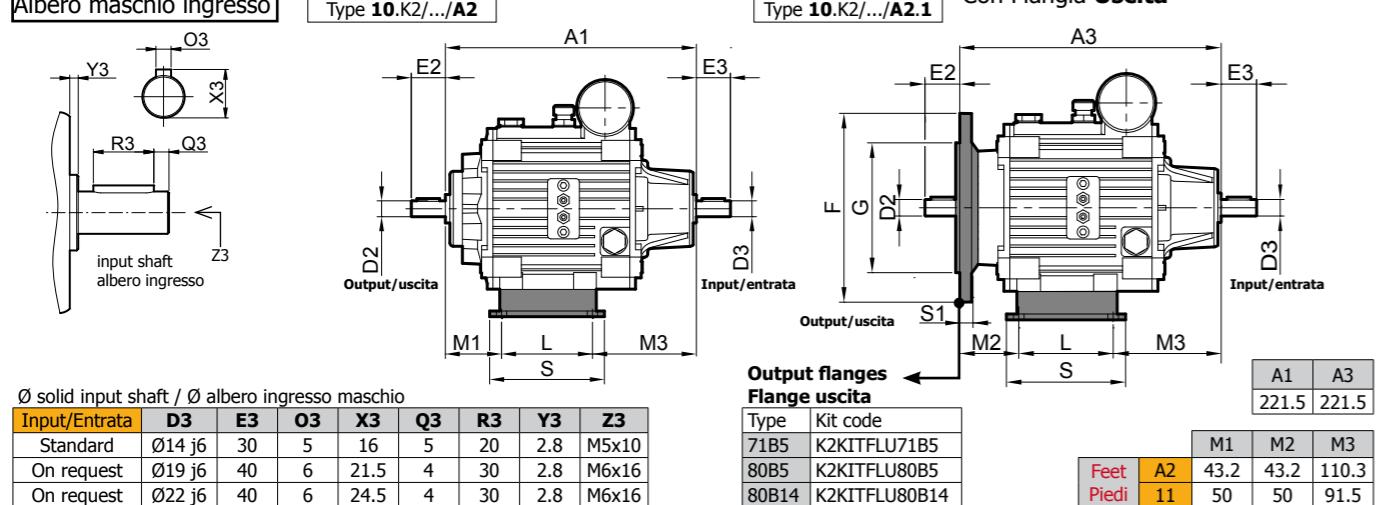
\emptyset shaft: output solid, input hollow/ \emptyset albero: uscita cilindrico, entrata cavo

	D2	E2	O2	X2	Q2	R2	Y2	Z2
Standard	$\emptyset 14$ j6	30	5	16	5	20	4	M5x10
On request	$\emptyset 19$ j6	40	6	21.5	4	30	4	M6x16
On request	$\emptyset 22$ j6	40	6	24.5	4	30	4	M6x16
Input/Entrata	D1	-	O1	X1	-	-	-	-
Standard	$\emptyset 14$ F7	-	5	16.3	-	-	-	-
On request	$\emptyset 19$ F7	-	6	21.8	-	-	-	-

With output flange and feet
Con flangia uscita e piedi



Solid input shaft
Albero maschio ingresso



\emptyset solid input shaft / \emptyset albero ingresso maschio

	D3	E3	O3	X3	Q3	R3	Y3	Z3
Standard	$\emptyset 14$ j6	30	5	16	5	20	2.8	M5x10
On request	$\emptyset 19$ j6	40	6	21.5	4	30	2.8	M6x16
On request	$\emptyset 22$ j6	40	6	24.5	4	30	2.8	M6x16

0.37 kW

DIMENSIONI / DIMENSIONS

K2 71B5-71B14

Without feet

Senza piedi

Type 51.K2/.../A1

Input flanges/flange entrata

Type Kit code

71 B5 K2KITENT71B5

71 B14 K2KITENT71B14

Input flanges/flange entrata

Type Kit code

Weight Peso

9.0 kg 19.8 lbs

With Output Flange

Con Flangia Uscita

Output flanges/Flange uscita

Type Kit code

71B5 K2KITFLU71B5

80B5 K2KITFLU80B5

80B14 K2KITFLU80B14

For dimensions, see page 18

Per dimensioni, vedi pag. 18

Input flanges/flange entrata

Type Kit code

71 B5 K2KITENT71B5

71 B14 K2KITENT71B14

A A5 B4 C4 I4 L4 M4 N4 P4 ØZ4

205 205 85.65 184.8 81.6 65 58.4 71 68 M8x15

Without Output Flange, without feet

Senza Flangia Uscita,

senza piedi

For the not indicated dimensions, see the previous page
Per le quote non indicate, vedere la pagina precedente

Input flanges/flange entrata

Type Kit code

71 B5 K2KITENT71B5

71 B14 K2KITENT71B14

With 0.37 kW motor 4p

Con motore 0.37 kW 4p

Type 21.K2/.../A2

Input flanges/flange entrata

Type Kit code

71 B5 K2KITENT71B5

71 B14 K2KITENT71B14

Weight Peso

15.6 kg 34.4 lbs

Removable

Rimovibile

Input flanges/flange entrata

Type Kit code

71 B5 K2KITENT71B5

71 B14 K2KITENT71B14

With Output Flange

Con Flangia Uscita

Type 21.K2/.../A2.1

Input flanges/flange entrata

Type Kit code

71 B5 K2KITENT71B5

71 B14 K2KITENT71B14

Output flanges/Flange uscita

Type Kit code

71B5 K2KITFLU71B5

80B5 K2KITFLU80B5

80B14 K2KITFLU80B14

For dimensions, see page 18

Per dimensioni, vedi pag. 18

A6 A7 U

418 418 202

418 418 214

K2 80B5-80B14

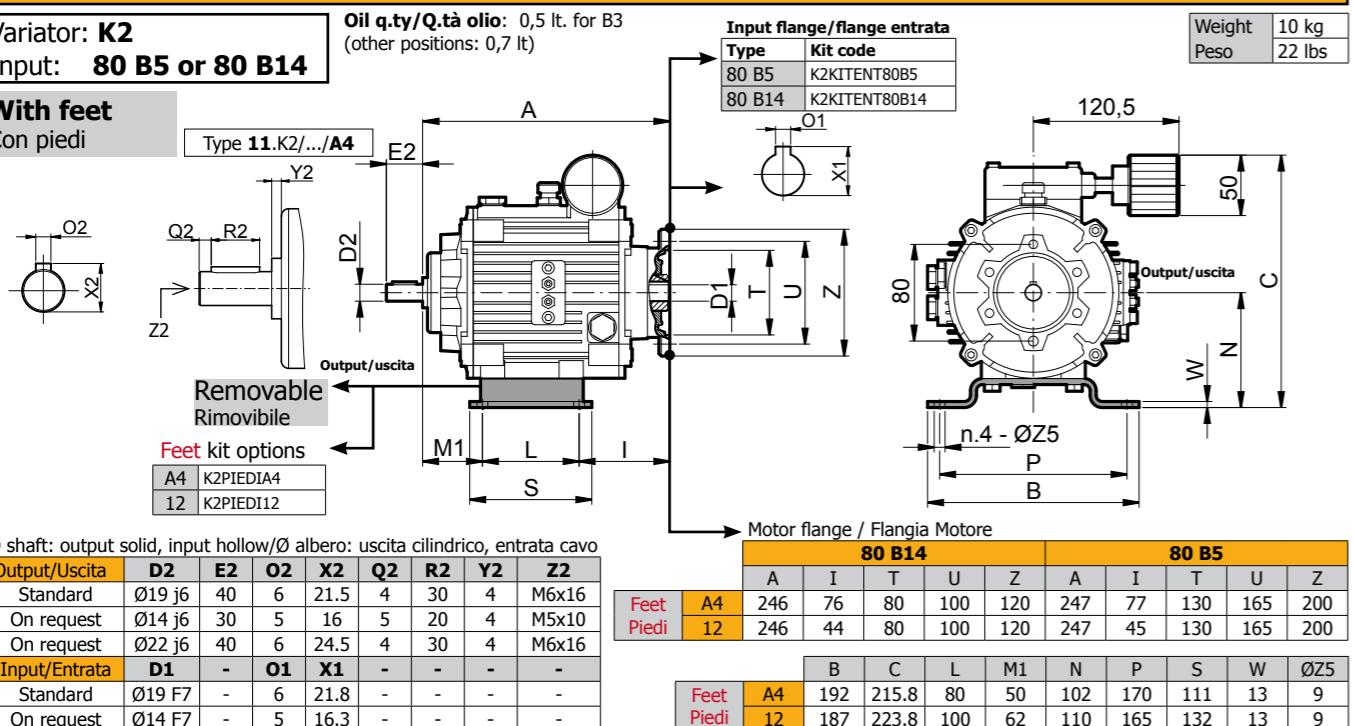
DIMENSIONI / DIMENSIONS

0.75 kW

Variator: K2
Input: 80 B5 or 80 B14

Oil q.ty/Q.tà olio: 0,5 lt. for B3
(other positions: 0,7 lt)

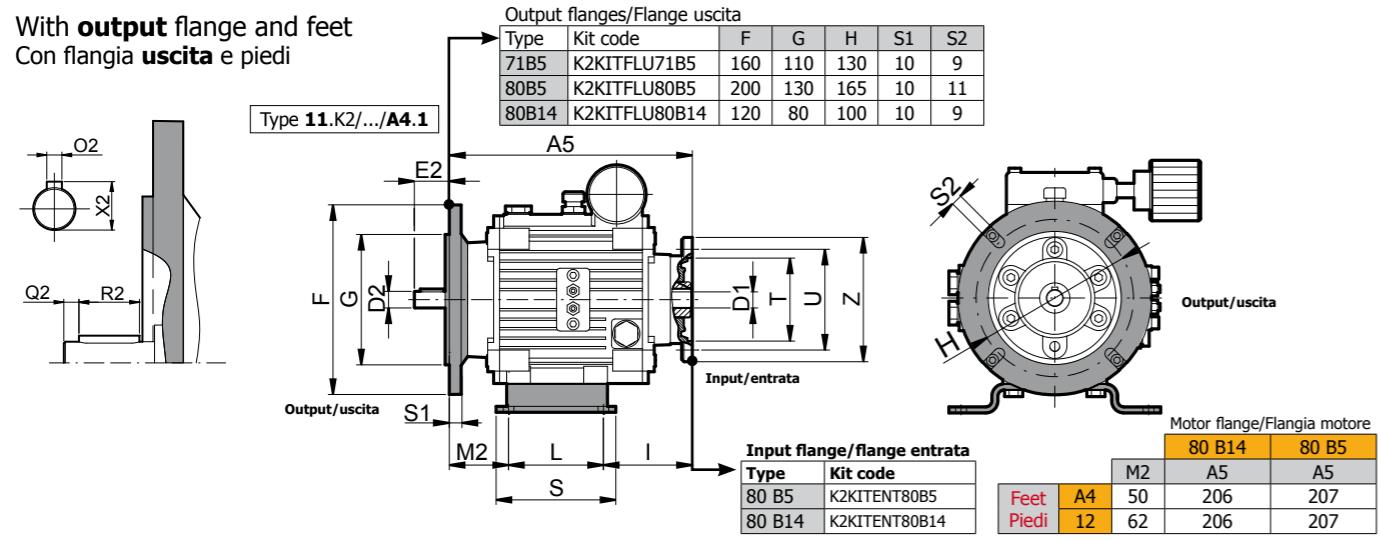
With feet
Con piedi



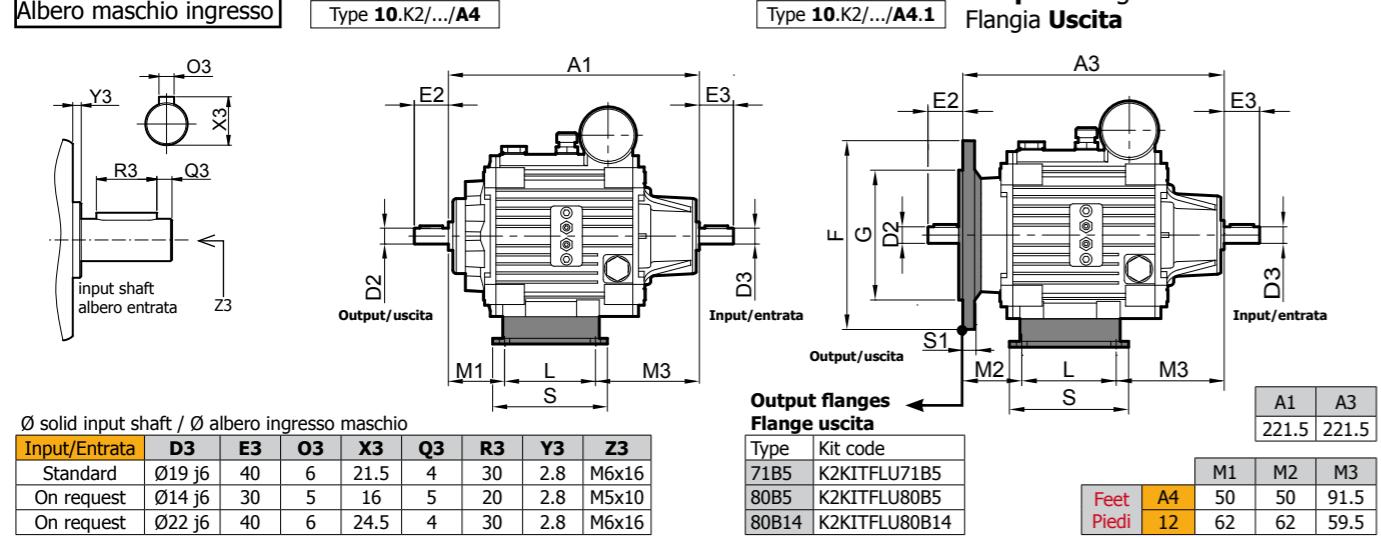
Ø shaft: output solid, input hollow/Ø albero: uscita cilindrico, entrata cavo

Output/Uscita	D2	E2	O2	X2	Q2	R2	Y2	Z2
Standard	Ø19 j6	40	6	21.5	4	30	4	M6x16
On request	Ø14 j6	30	5	16	5	20	4	M5x10
On request	Ø22 j6	40	6	24.5	4	30	4	M6x16
Input/Entrata	D1	-	O1	X1	-	-	-	-
Standard	Ø19 F7	-	6	21.8	-	-	-	-
On request	Ø14 F7	-	5	16.3	-	-	-	-

With output flange and feet
Con flangia uscita e piedi



Solid input shaft
Albero maschio ingresso



Ø solid input shaft / Ø albero ingresso maschio

Input/Entrata	D3	E3	O3	X3	Q3	R3	Y3	Z3
Standard	Ø19 j6	40	6	21.5	4	30	2.8	M6x16
On request	Ø14 j6	30	5	16	5	20	2.8	M5x10
On request	Ø22 j6	40	6	24.5	4	30	2.8	M6x16

0.75 kW

DIMENSIONI / DIMENSIONS

K2 80B5-80B14

Without feet
Senza piedi

Type 51.K2.../...1

With Output Flange
Con Flangia Uscita

Output flanges/Flange uscita

Type	Kit code
71B5	K2KITFLU71B5
80B5	K2KITFLU80B5
80B14	K2KITFLU80B14

For dimensions, see page 20
Per dimensioni, vedi pag.20

Input flange/Flangia entrata

80B14	80B5
A	A
206	207
B4	C4
85.65	184.8
C	L
120.5	65
M4	M4
N4	165
P4	71
ØZ4	68

Without Output Flange,

without feet

Senza Flangia Uscita,
senza piedi

For the not indicated dimensions, see
the previous page
Per le quote non indicate, vedere la
pagina precedente

With 0.75 kW motor 4p
Con motore 0.75 kW 4p

Type 21.K2.../A4

Con motor 0.75 kW 4p

A6

Output/uscita

Input/entrata

Removable

Rimovibile

Feet kit options

A4 K2PIEDIA4

12 K2PIED12

Input flange/Flangia entrata

Type 80 B5

Kit code K2KITENT80B5

Type 80 B14

Kit code K2KITENT80B14

With Output Flange
Con Flangia Uscita

Type 21.K2.../A4.1

Con Flangia Uscita

A7

Output/uscita

Input/entrata

M2

L

S

Input flange/Flangia entrata

Type 80 B5

Kit code K2KITENT80B5

Type 80 B14

Kit code K2KITENT80B14

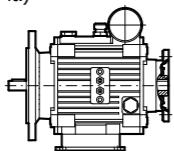
K4 90B5-90B14

Variator size K4
Variatore tipo K4

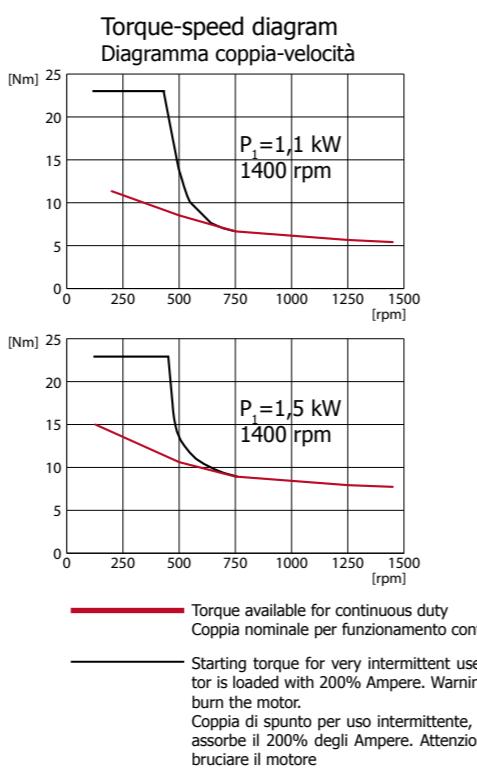
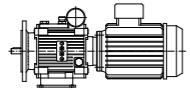
Input/Entrata	90 B5	90 B14	-	
Output/Uscita	90 B5	90 B14	100 B5	100B14

Oil q.ty/Q.tà olio: 1,2 lt. for B3 (other positions: 1,5-1,7 lt.)

Weight/Peso	Kg	lbs
Without motor/Senza motore	21	47
With motor/Con motore 1.1 kW	33	74
With motor/Con motor 1.5 kW	36	78



For dimensions, see pag.24/Per le dimensioni, vedi pag.24

Moto-variator
Moto-variatore

Speed range	P_1	n_1	M_2	M_{st}	n_{2min}	P_2	Atex Category	Input Flange Flangia ingr.	Output flange Flangia uscita	Weight Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		90B5 90B14	90B5 90B14 100B5 100B14	kg/lbs	Pag.
0-1430	1.1	1400	5.5	23	50	0.82	2/3	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	33.1/73.0	24	
0-1430	1.5	1400	7.6	23	50	1.12		✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	35.6/78.5		
0-900	0.75	900	5.8	23	50	0.56		✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	32.7/72.1		
0-900	1.1	900	8.5	23	50	0.82		✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	36.1/79.6		

 P_1 = motor power/potenza motore; n_1 = motor speed/velocità motore; M_2 = variator output torque at max speed/coppia uscita variatore alla max velocità; M_{st} = variator output starting torque/coppia sputto uscita variatore; n_{2min} = minimum speed with stable torque/velocità minima con coppia stabile; P_2 = variator output power/potenza uscita variatore.

Code X gearing-down / Cod.X riduzione

K4 90B5-90B14

Speed range	P_1	n_1	M_2	M_{st}	n_{2min}	P_2	Atex Category	Input Flange Flangia ingr.	Output flange Flangia uscita	Weight/ Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		90B5 90B14	90B5 90B14 100B5 100B14	kg/lbs	Pag.
0-1000	1.1	1400	6.4	23	60	0.82	2/3	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	33.1/73.0	24	
0-1000	1.5	1400	8.8	23	60	1.12		✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	35.6/78.5		

Code Y gearing-up / Cod.Y moltiplica

K4 90B5-90B14

Speed range	P_1	n_1	M_2	M_{st}	n_{2min}	P_2	Atex Category	Input Flange Flangia ingr.	Output flange Flangia uscita	Weight/ Peso	Dimens.
[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]		90B5 90B14	90B5 90B14 100B5 100B14	kg/lbs	Pag.
0-2000	1.1	1400	2.2	18	60	0.82	2/3	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	15.6/34.4	18	
0-2000	1.5	1400	3.7	18	60	1.12		✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	16.7/36.8		

Higher torque values are possible, pay attention to the ampere of motor at medium/high variator output speeds.

Sono possibili valori più alti di coppia, è necessario però prestare attenzione all'assorbimento di corrente del motore elettrico a medie/alte velocità dell'albero di uscita del variatore.

 P_1 = motor power/potenza motore; n_1 = motor speed/velocità motore; M_2 = variator output torque at max speed/coppia uscita variatore alla max velocità; M_{st} = variator output starting torque/coppia sputto uscita variatore; n_{2min} = minimum speed with stable torque/velocità minima con coppia stabile; P_2 = variator output power/potenza uscita variatore.

K4 90B5-90B14

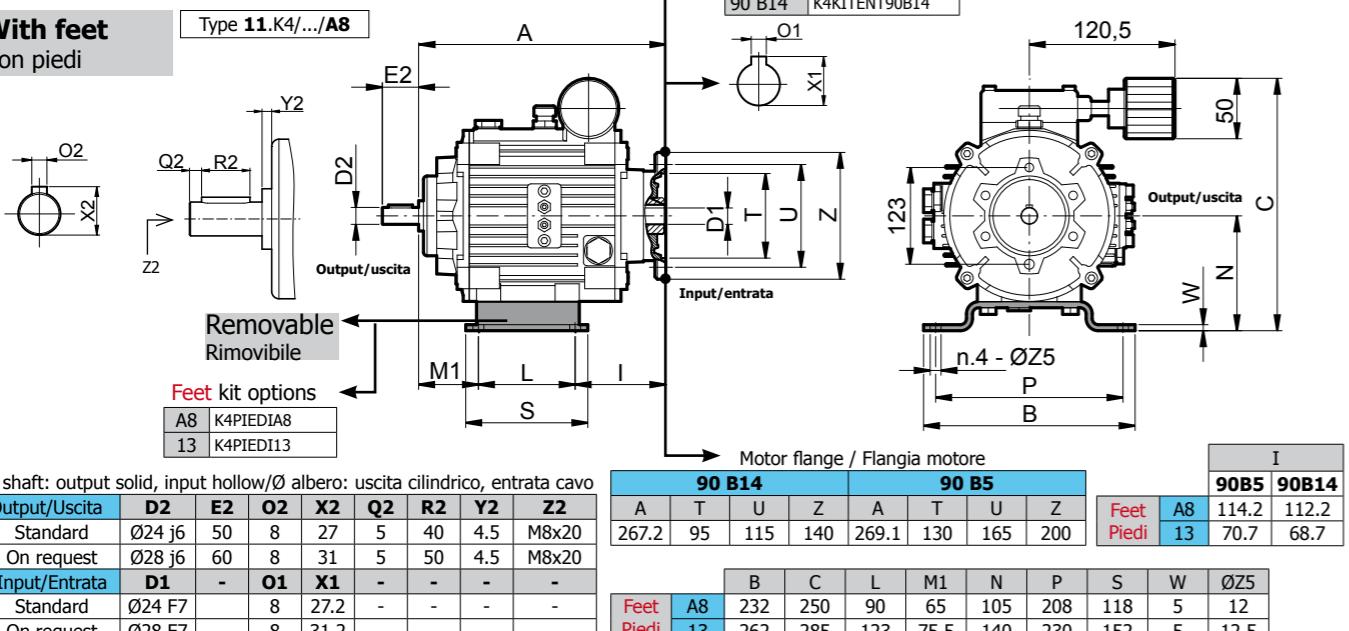
DIMENSIONI / DIMENSIONS

1.1-1.5 kW

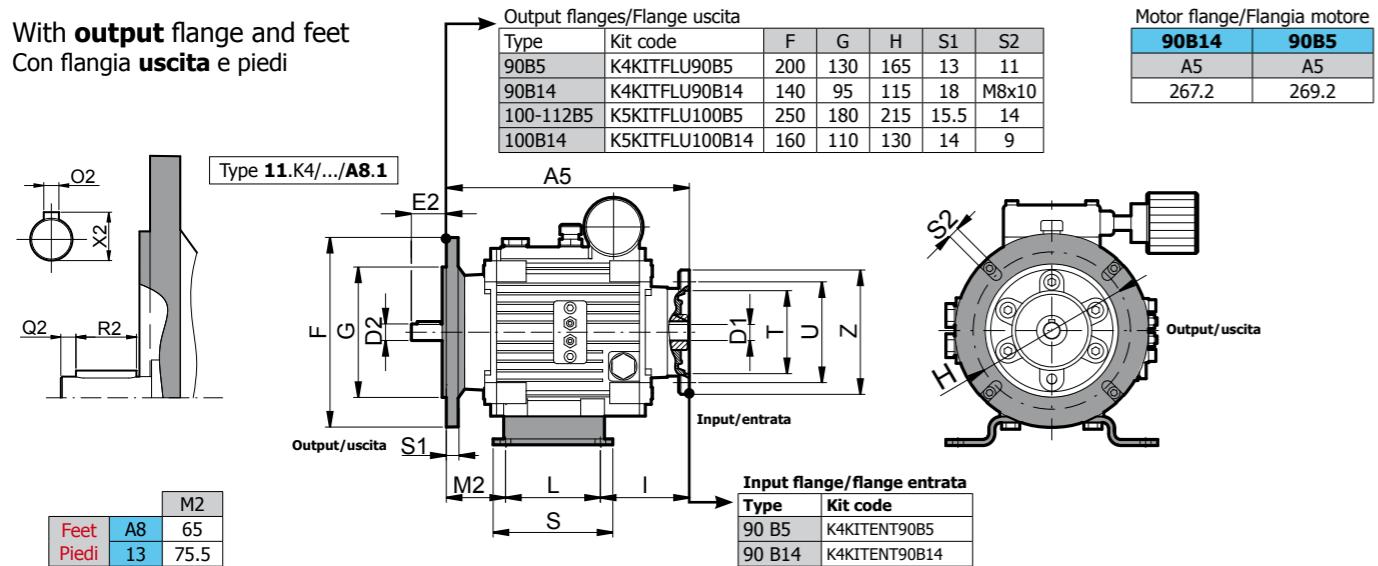
Variator: K4
Input: 90 B5 or 90 B14

Oil q.ty/Q.tà olio: 1,2 lt. for B3
(other positions: 1,5-1,7 lt)

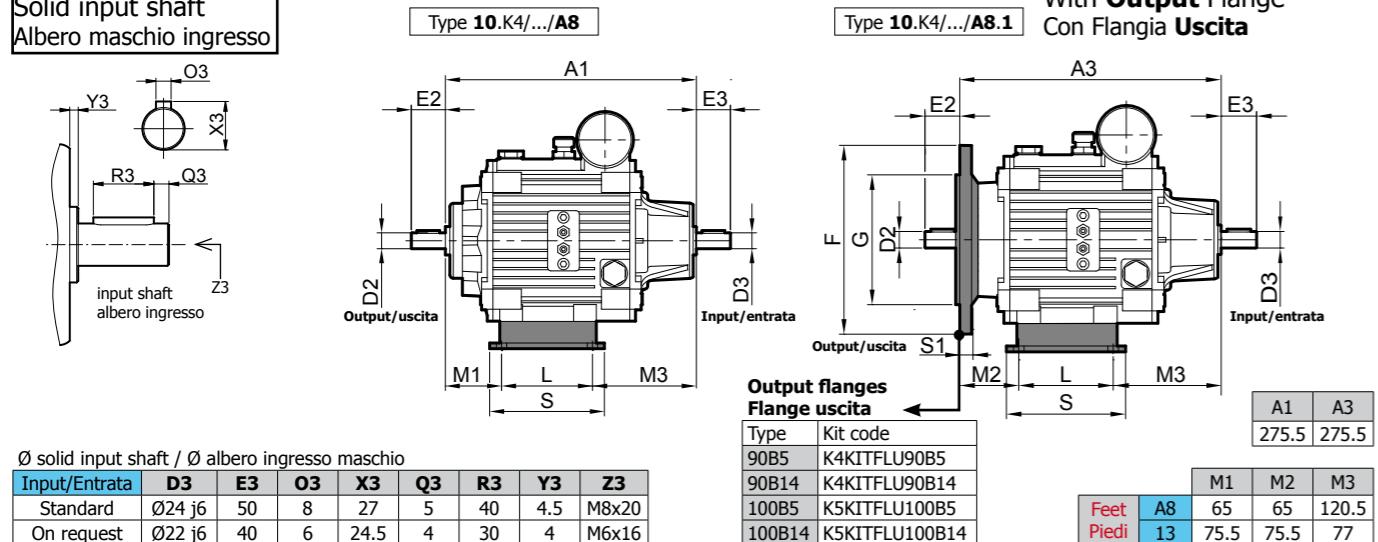
With feet
Con piedi



With output flange and feet
Con flangia uscita e piedi



Solid input shaft
Albero maschio ingresso



1.1-1.5 kW

DIMENSIONI / DIMENSIONS

K4 90B5-90B14

Without feet
Senza piedi

With Output Flange
Con Flangia Uscita

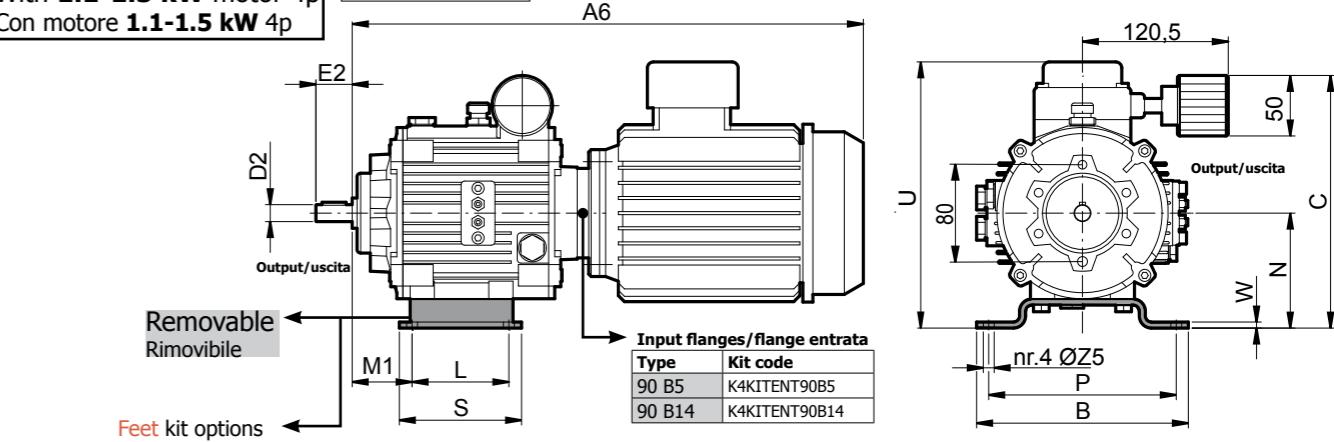
Output flanges/Flange uscita
Type Kit code
90B5 K4KITFLU90B5
90B14 K4KITFLU90B14
100B5 K5KITFLU100B5
100B14 K5KITFLU100B14
For dimensions, see page 24
Per dimensioni, vedi pag. 24

B4 C4 L4 M4 N4 P4 ØZ4
125.6 238 80 75 93 96 M10x18

Without Output Flange, without feet
Senza Flangia Uscita, senza piedi

For not indicated dimensions, see the previous page
Per le quote non indicate, vedere la pagina precedente

With 1.1-1.5 kW motor 4p
Con motore 1.1-1.5 kW 4p



With Output Flange
Con Flangia Uscita

Output flanges/Flange uscita
Type Kit code
90B5 K4KITFLU90B5
90B14 K4KITFLU90B14
100B5 K5KITFLU100B5
100B14 K5KITFLU100B14
For dimensions, see page 24
Per dimensioni, vedi pag. 24

B4 C4 L4 M4 N4 P4 ØZ4
125.6 238 80 75 93 96 M10x18

Input flanges/Flange entrata

Type Kit code
90 B5 K4KITENT90B5
90 B14 K4KITENT90B14

K5 100-112B5

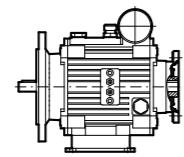
Variator size K5

Variatore tipo K5

Input/Entrata	100-112 B5	-	-	-
Output/Uscita	100-112 B5	100B14	90 B5	90B14

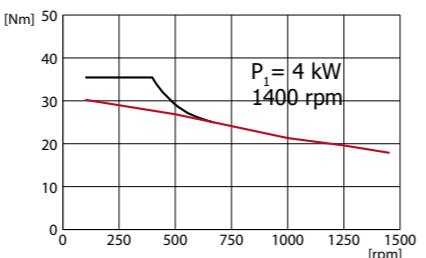
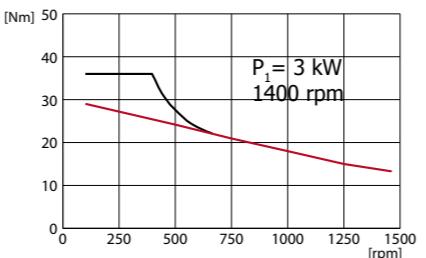
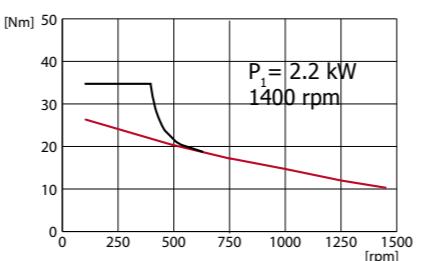
Oil q.ty/Q.tà olio: 2 lt. for B3 posit.
(2,5 lt. for V5 and 2,4 lt. for the other posit.)

Weight/Peso	Kg	lbs
Without motor/Senza motore	27	59
With motor/Con motore 2.2 kW	46	101
With motor/Con motore 3 kW	49	109
With motor/Con motore 4 kW	57	126

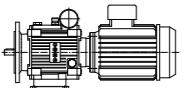


For dimensions, see pag.28/Per le dimensioni, vedi pag.28

Torque-speed diagram
Diagramma coppia-velocità



— Torque available for continuous duty
Coppia nominale per funzionamento continuo
— Starting torque for very intermittent use, as motor is loaded with 200% Ampere. Warning: not to burn the motor.
Coppia di spunto per uso intermittente, il motore assorbe il 200% degli Ampere. Attenzione a non bruciare il motore

Moto-variator
Moto-variatore

Speed range	P_1	n_1	M_2	M_{st}	n_{2min}	P_2	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita					Weight Peso	Dimens.
									100-112B5	100-112B5	90B5	90B14	100B14	kg/lbs	
0-1430	2.2	1400	10.3	35	50	1.6	2/3	✓	✓	✓	✓	✓	48.0/106	28	
	3	1400	13.8	35	50	2.2		✓	✓	✓	✓	✓	51.7/114		
	4	1400	17.9	35	50	2.9		✓	✓	✓	✓	✓	57.5/127		
	1.5	900	10.9	35	50	1.1		✓	✓	✓	✓	✓	46.1/102		
	2.2	900	15.8	35	50	1.6		✓	✓	✓	✓	✓	52.4/115		

P_1 =motor power/potenza motore; n_1 =motor speed/velocità motore;

M_2 =variator output torque at max speed/coppia uscita variatore alla max velocità

M_{st} =variator output starting torque/coppia spunto uscita variatore; n_{2min} = minimum speed with stable torque/velocità minima con coppia stabile;

P_2 = variator output power/potenza uscita variatore.

Code X gearing-down / Cod.X riduzione

K5 100B5-112B5

Speed range	P_1	n_1	M_2	M_{st}	n_{2min}	P_2	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita					Weight Peso	Dimens.
									[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]
0-1000	2.2	1400	13.7	35	50	1.6	2/3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	48.0/106
	3	1400	17.7	35	50	2.2		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	51.7/114
	4	1400	21	35	50	2.9		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	57.5/127

Code Y gearing-up / Cod.Y moltiplica

K5 100B5-112B5

Speed range	P_1	n_1	M_2	M_{st}	n_{2min}	P_2	Atex Category	Input Flange Fiangia ingr.	Output flange Fiangia uscita					Weight Peso	Dimens.
									[rpm]	[kW]	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[rpm]	[kW]
0-2000	2.2	1400	6.4	27	50	1.6	2/3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	48.0/106
	3	1400	8.3	27	50	2.2		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	51.7/114
	4	1400	12.3	27	50	2.9		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	57.5/127

Higher torque values are possible, pay attention to the ampere of motor at medium/high variator output speeds.

Sono possibili valori più alti di coppia, è necessario però prestare attenzione all'assorbimento di corrente del motore elettrico a medie/alte velocità dell'albero di uscita del variatore.

P_1 =motor power/potenza motore; n_1 =motor speed/velocità motore;

M_2 =variator output torque at max speed/coppia uscita variatore alla max velocità;

M_{st} =variator output starting torque/coppia spunto uscita variatore; n_{2min} = minimum speed with stable torque/velocità minima con coppia stabile;

P_2 = variator output power/potenza uscita variatore.

K5 100-112B5

DIMENSIONI / DIMENSIONS

2.2-3-4kW

Variator: K5
Input: 100 B5 - 112 B5

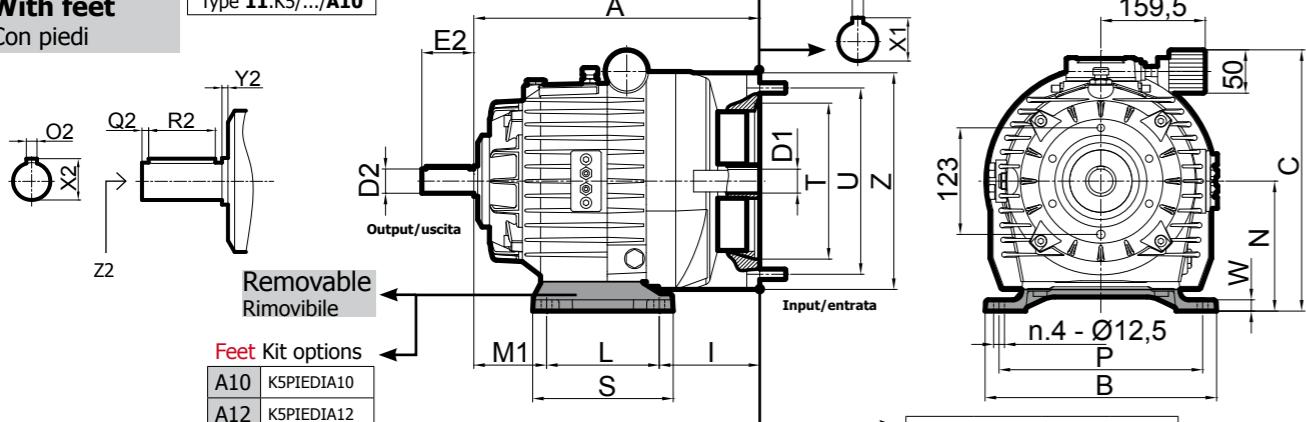
Oil q.ty/Q.tà olio: 2 lt. for B3 posit.
(2,5 lt. for V5 and 2,4 lt. for the other posit.)

Input flange/flangia entrata
Type 100-112 B5 Kit code KSKITENT

Weight 27 kg
Peso 59 lbs

With feet
Con piedi

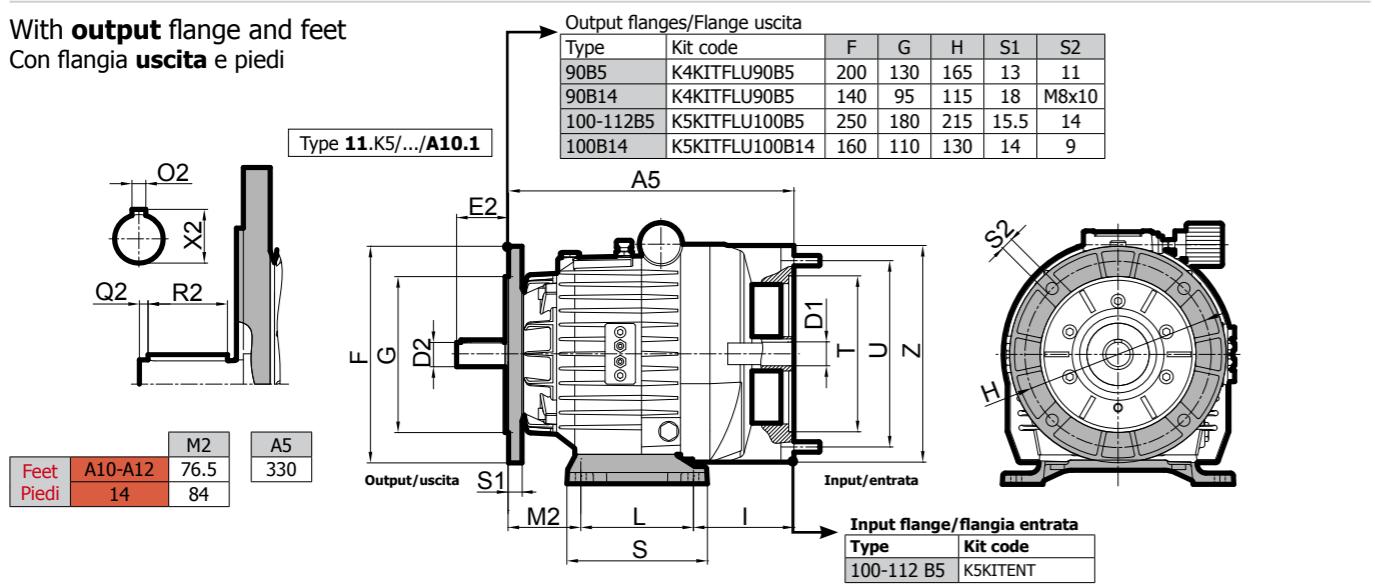
Type 11.K5.../A10



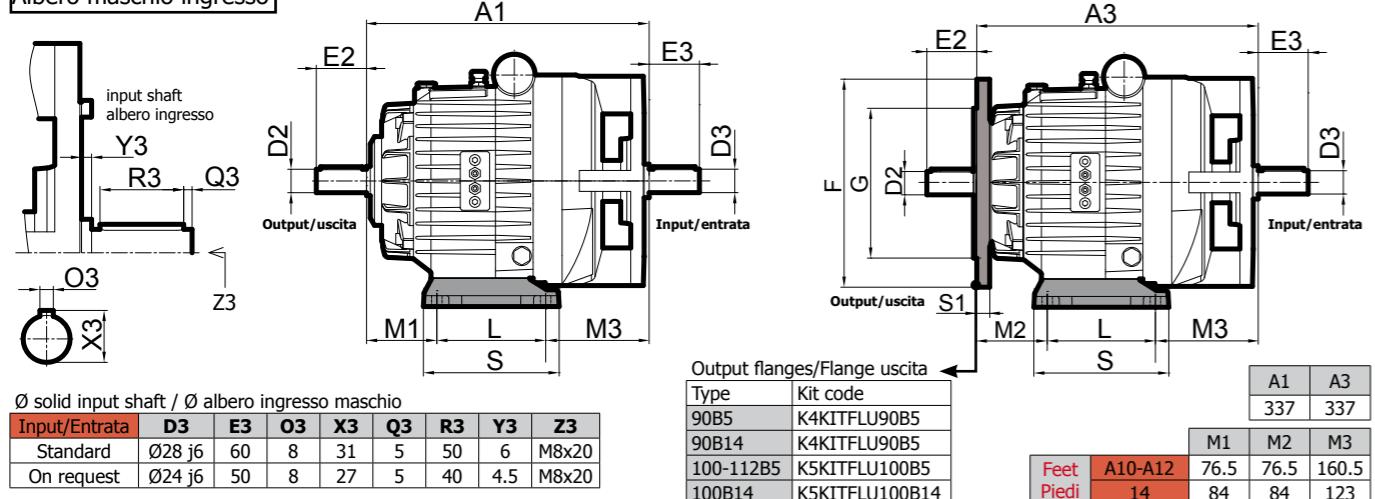
Ø shaft: output solid, input hollow/Ø albero: uscita cilindrico, entrata cavo

Output/Uscita	D2	E2	O2	X2	Q2	R2	Y2	Z2
Standard	Ø28 j6	60	8	31	5	50	4.5	M8x20
On request	Ø24 j6	50	8	27	5	40	4.5	M8x20
Input/Entrata	D1	-	O1	X1	-	-	-	-
Standard	Ø28 F7		8	31.2	-	-	-	-
On request	Ø24 F7		8	27.2	-	-	-	-

With **output flange and feet**
Con flangia uscita e piedi



Solid input shaft
Albero maschio ingresso



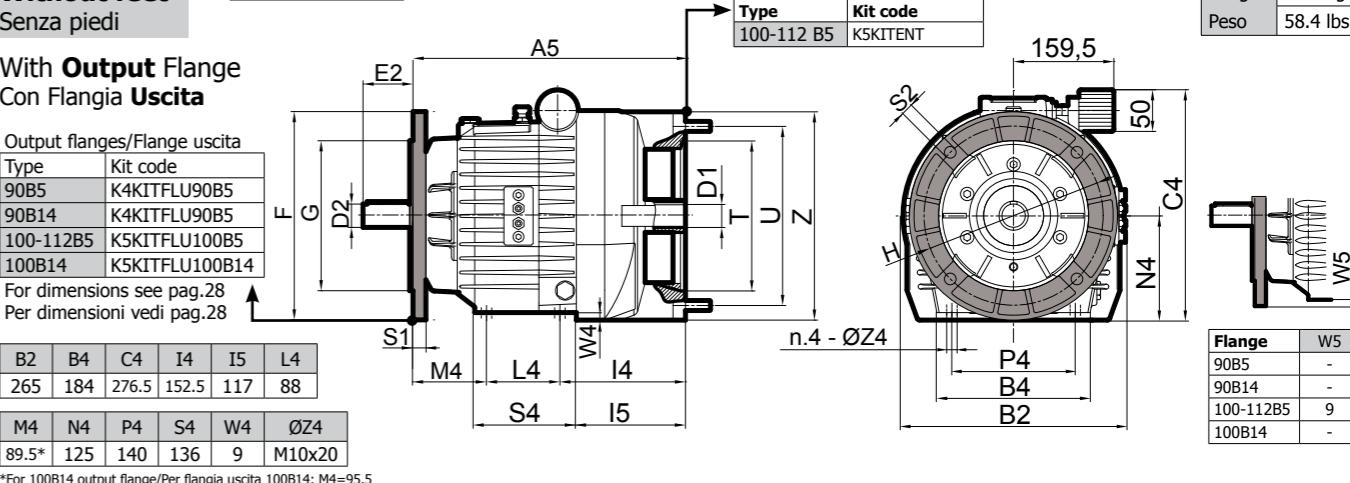
2.2-3-4kW

DIMENSIONI / DIMENSIONS

K5 100-112B5

Without feet
Senza piedi

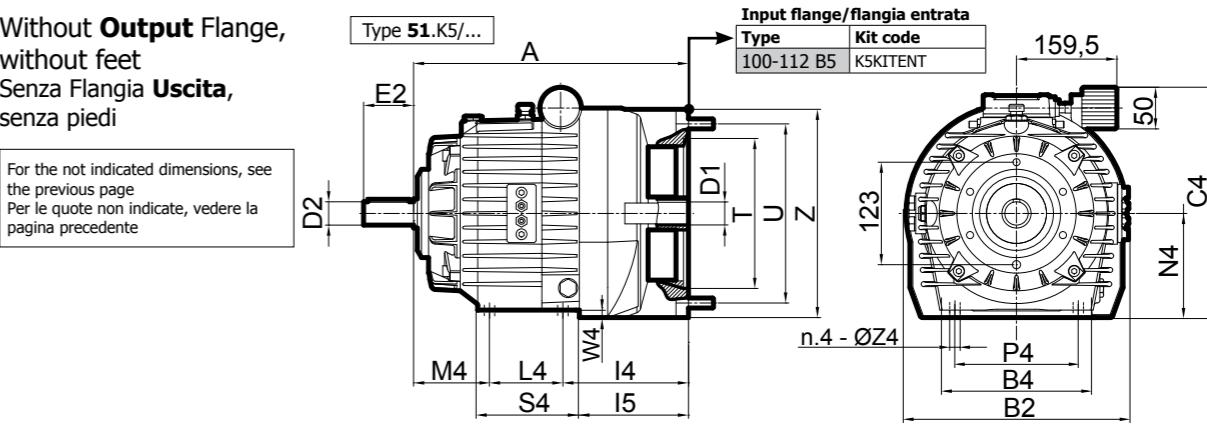
Type 51.K5.../A10.1



Without **Output Flange**,
without feet

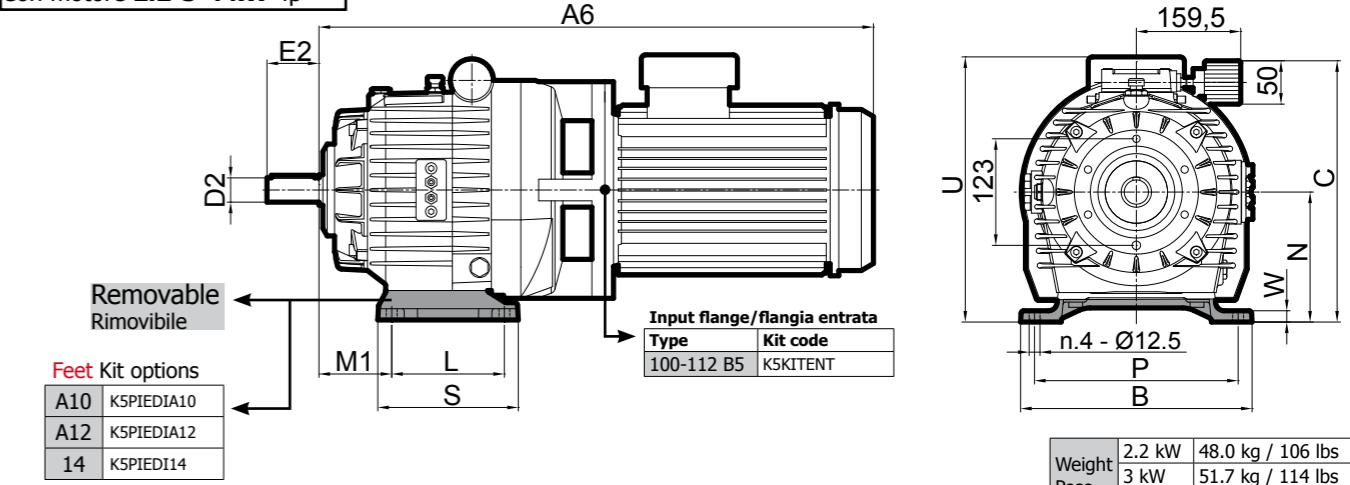
Senza Flangia Uscita,
senza piedi

For the not indicated dimensions, see
the previous page
Per le quote non indicate, vedere la
pagina precedente



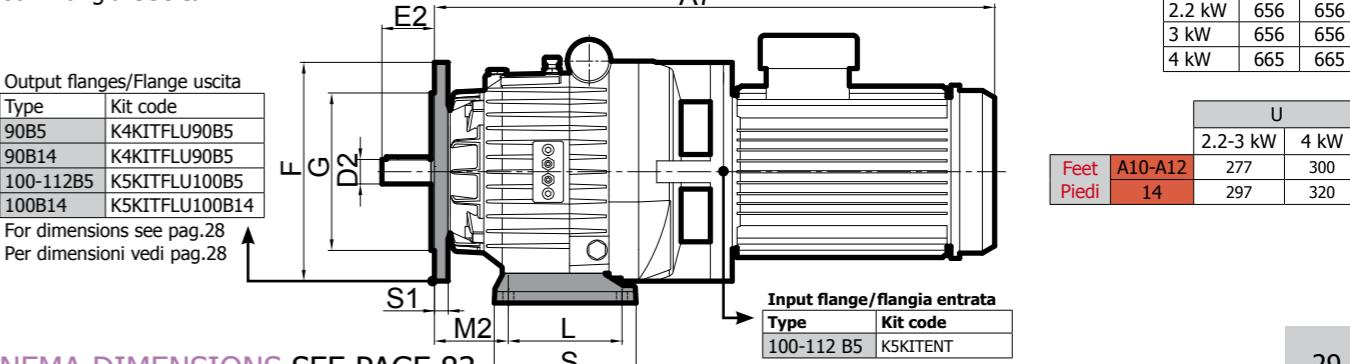
With 2.2-3-4 kW motor 4p
Con motore 2.2-3-4 kW 4p

Type 21.K5.../A10



With **Output Flange**
Con Flangia Uscita

Type 21.K5.../A10.1



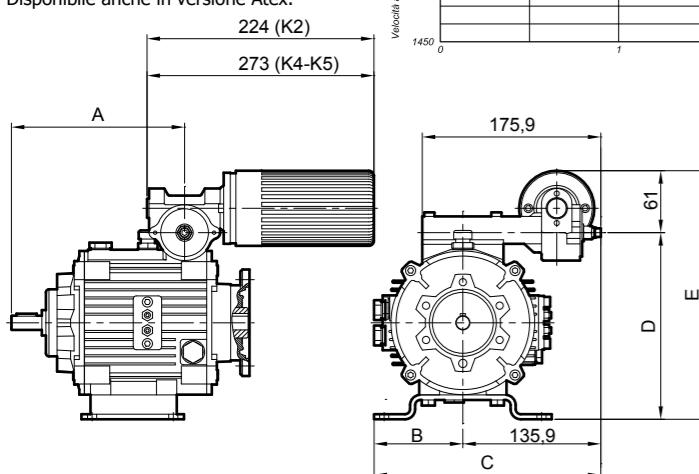
COMANDI DI VELOCITA' / SPEED CONTROLS

COMANDO ELETTRICO A DISTANZA

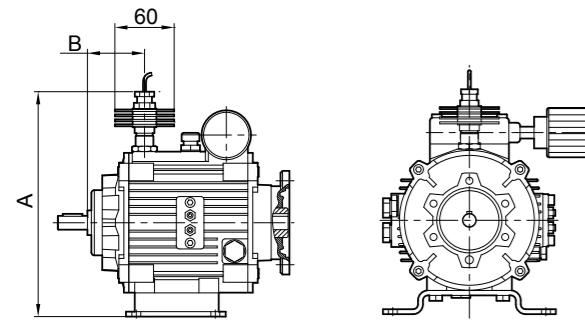
Code 20

Il comando elettrico permette la regolazione a distanza, tramite pulsantiera (non inclusa), da zero al massimo dei giri, in entrambi i sensi di rotazione.

E' costituito da un motorino elettrico, monofase o trifase, e da un riduttore a vite senza fine. E' possibile agire anche manualmente sull'albero di regolazione. Il tempo di regolazione max-0-max è di circa 30 secondi. Disponibile anche in versione Atex.

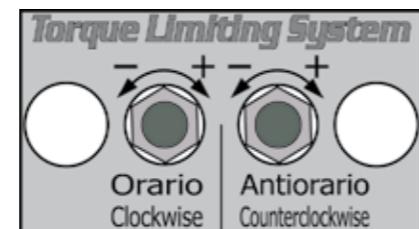


Indicatore di velocità/Speed indicator



Variator	Feet	A	B	C	D	E
K2	A2	171.1	82.5	218	171.8	232.8
	A4	181.1	96	232	190.8	251.8
	11	171.1	87.5	223	183.8	244.8
	12	181.1	93.5	229	198.8	259.8
K4	A8	226.5	116	252	224.8	285.8
	13	226.5	131	267	259.8	320.8
K5	A10	236.5	136.1	272	256.5	317.5
	A12	236.5	136.1	272	256.5	317.5
	14	236.5	133.6	270	276.5	337.5

Controllo Coppia/Torque control



Sistema di regolazione della coppia massima in uscita.

Il sistema funziona come un limitatore di coppia, regolabile tramite due viti con controdado di fissaggio. Avvitando si aumenta la coppia massima, svitando la si diminuisce.

Setting system for maximum output torque.

The system works like a torque limiter, adjustable by two screws with lock nut for fixing. By screwing you increase the max torque, by unscrewing you decrease it.

REMOTE ELECTRIC CONTROL

Code 20

This control allows to remotely adjust the speed, by a push-button (not included), from zero to max rpm, on both output directions.

It consists on a little electric motor, single-phase or 3-phase, and on a little worm gearbox. It's possible to manually adjust the speed control shaft. The regulation time, max-0-max, is about 30 seconds. Available also in Atex version.

Variator	Feet	A	B	C	D	E
K2	A2	171.1	82.5	218	171.8	232.8
	A4	181.1	96	232	190.8	251.8
	11	171.1	87.5	223	183.8	244.8
	12	181.1	93.5	229	198.8	259.8
K4	A8	226.5	116	252	224.8	285.8
	13	226.5	131	267	259.8	320.8
K5	A10	236.5	136.1	272	256.5	317.5
	A12	236.5	136.1	272	256.5	317.5
	14	236.5	133.6	270	276.5	337.5

Cod.8

E' un dispositivo che permette di prelevare un segnale in frequenza o tensione proporzionale alla velocità dell'albero di uscita.

It's a device that allows to obtain a frequency or a voltage signal proportional to the speed of output shaft.

Cod.4

VELOCITA' INGRESSO

Di seguito si riportano alcune caratteristiche proprie dei variatori, sulle quali Var-Spe invita i clienti a porre attenzione soprattutto in applicazioni particolari dove temperatura e rumore sono parametri limitativi.

Var-Spe asks customers to pay attention on some own features of variators that could be limiting parameters in some particular applications.



TEMPERATURE

The surface temperature on housing depends on working hours per day, overloads, right dimensioning and room temperature.

Following instructions for lubrication and with room temperature lower than 40°C (see pag.14), the housing can reach the values on table, without injuring integrity and the good working of the variator.

Size	T [°C]
K2	70÷80
K4	85÷95
K5	75÷85

If the room temperature is higher than 40°C, contact Var-Spe Technical Dept.: you have to use appropriate oils, check the service factor and eventually install an oil cooler. For room temperature lower than -15°C, contact Var-Spe Technical Dept.: use appropriate oils and check if installing a pre-heater.

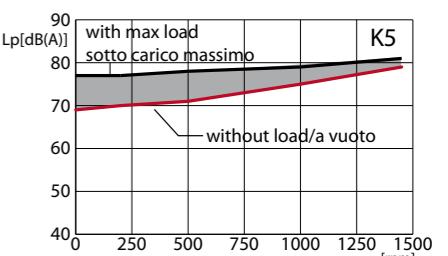
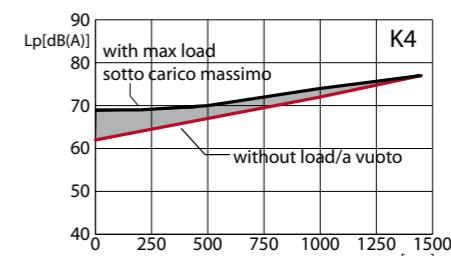
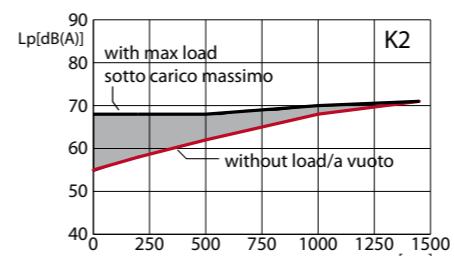
NOISE

The noise level of variator (noise pressure L_p [dB(A)]), can be obtained by graphics below (4 poles 50 Hz motor). It changes depending on load and output speed, inside the grey area, between the max load and idling curves (without load).

If higher noise level occurs, it depends on overloads or on wrong installation of variator into the machine structure, that facilitates the propagation of vibrations, making an acoustic resonance that increases the noise level. The use with 60 Hz can increase the noise.

A stratagem to limit this phenomenon is to isolate the moving elements from the metal structure by using anti-vibration supports or to use 6 poles motor.

With very high loads, the safety valves can open, making a stronger noise. The variator can be used, but if this often happens, contact Var-Spe Technical Department.



Noise diagram for use with 4 poles 50Hz motor; grafici rumorosità con motore 4 poli 50 Hz

INPUT SPEED

The max allowed speed on input shaft is 1750 rpm, like a 4 poles motor used with 60 Hz (contact Tech. Dept. of Var-Spe to check the service factor).

Don't use 2 poles motor.

6 poles motors, 900 rpm, can be used.

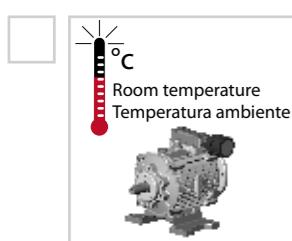
The minimum input speed is about 700 rpm.

Lista di controllo selezione / Selection check list

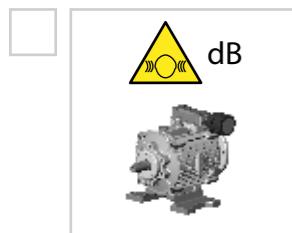
Controlla / Check

I

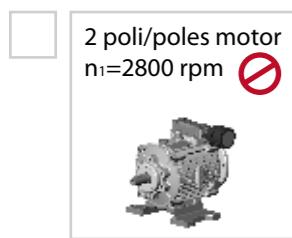
UK



In caso di temperatura ambiente elevata (superiore a +40°C) o bassa (inferiore a -15°C), verificare le indicazioni fornite a pag.33 o contattare l'Ufficio Tecnico Var-Spe.

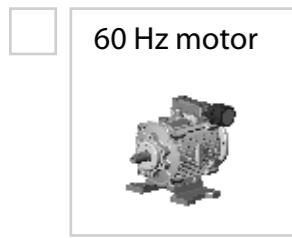


Segnalare in fase d'ordine se sono richiesti particolari livelli di rumorosità. Vedere le indicazioni a pag.33.



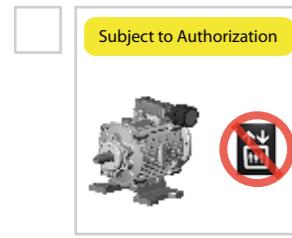
NON utilizzare motori a 2 poli.

DON'T use 2 poles motor.

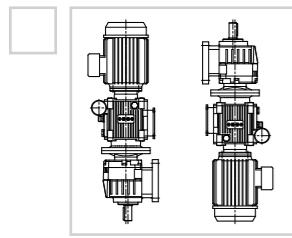


Per utilizzo con motore a 60 Hz, contattare l'Ufficio Tecnico Var-Spe per verificare il fattore di servizio.

If you need to use 60 Hz motor, contact Technical Dept. of Var-Spe to check service factor.

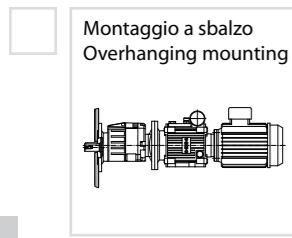


E' obbligatorio richiedere in fase d'ordine la autorizzazione scritta per usare i nostri variatori in applicazioni come ascensori o macchine che possano coinvolgere persone. In particolare, i variatori non hanno funzione di freno di stazionamento (rif. ascensori, montacarichi, ecc.).



In gruppi completi di riduttore, specificare in fase d'ordine le posizioni di montaggio verticali, per prevedere eventuali cuscinetti schermati e anelli di tenuta aggiuntivi per i riduttori.

On group with gear boxes, specify in the order if the mounting position is vertical, to provide self lubricated style bearings and double seals.



Per il montaggio a sbalzo, verificare il peso del gruppo e l'entità delle possibili oscillazioni. In caso di dubbi, contattare Var-Spe.

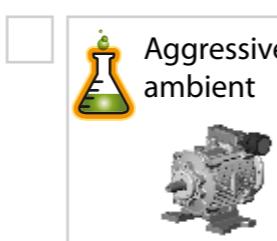
For overhanging mounting position, please check the weight of the unit and the possible oscillation amplitude. In case of doubt, contact var-Spe.

Lista di controllo Selezione / Selection check list

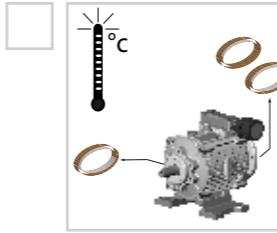
Controlla / Check

I

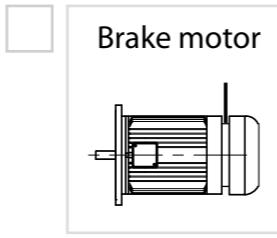
UK



I variatori Var-Spe sono particolarmente adatti a lavorare in ambienti difficili, aggressivi, sporchi, per via della loro robustezza e affidabilità. E' possibile ordinarli con verniciatura epossidica.



In caso di elevata temperatura ambiente o di necessità particolari, è possibile montare anelli di tenuta in viton oppure, in entrata, due anelli di tenuta.



Per utilizzare motori autofrenanti, contattare l'Ufficio Tecnico Var-Spe.

Var-Spe variators are particularly suitable for working on difficult, aggressive, dirty ambient, for its sturdiness and reliability. You can order it also with epoxy painting.

For high ambient temperature or special requirements, it's possible to mount viton seals or, on input, double seals.

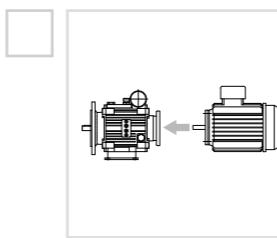
To use brake motor, please contact Var-Spe Technical Dept.

Lista di controllo Installazione / Installation check list

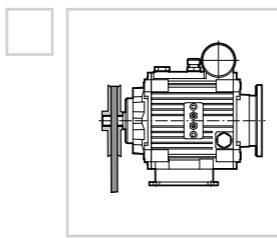
Controlla / Check

I

UK

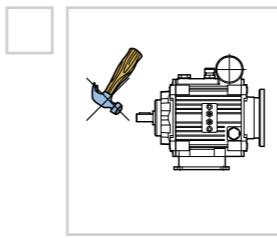


L'accoppiamento fra motore elettrico e variatore deve essere libero e scorrevole. Il serraggio delle viti di fissaggio deve essere effettuato solo quando le due flange saranno a contatto. Ad assemblaggio avvenuto, controllare che il motore ruoti liberamente agendo manualmente sulla ventola.



Accertarsi che l'eventuale montaggio di puleggi o pignoni a sbalzo sugli alberi sia stato convalidato da precedenti verifiche di ammissibilità dei carichi risultanti.

Coupling between electric motor and variator must be free and smooth. The fastening bolts should not be tightened until both the variator and motor flanges are in contact. When mounting is complete, check by manually rotating the motor's shaft to be sure the assembly turns freely (move the fan).



Nel montaggio di pignoni, giunti o puleggi sugli alberi, evitare urti facendo uso di appropriati estrattori ancorati nei fori filettati presenti alle estremità degli alberi stessi.

Make sure that mounting of pulleys or pinions doesn't create overhanging loads exceeding the capacity of shafts.

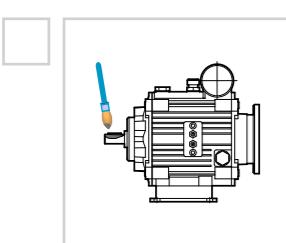
When mounting pinions, couplings or pulleys on shafts, avoid shock by using appropriate extractor and threaded holes in the end of shafts.

Lista di controllo Installazione / Installation check list

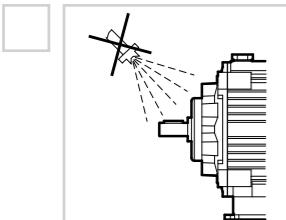
Controlla / Check

I

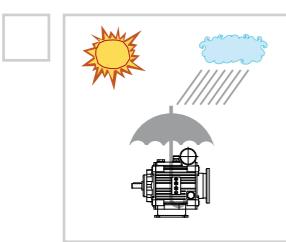
UK



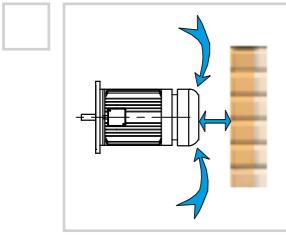
In tutti gli accoppiamenti alberi/mozzo, applicare adeguati protettivi antiossidazione e verificare che le linguette non siano forzate per evitare rottura.



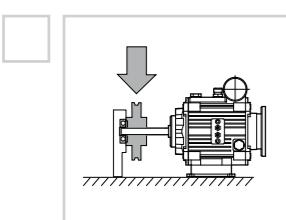
Nel corso dell'eventuale verniciatura proteggere gli anelli di tenuta e i piani lavorati.



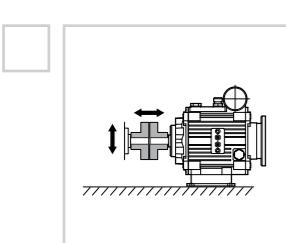
Per variatori installati all'esterno, prevedere opportune protezioni contro gli agenti atmosferici. Per installazione in ambienti umidi, adottare adeguate protezioni sulle superfici lavorate.



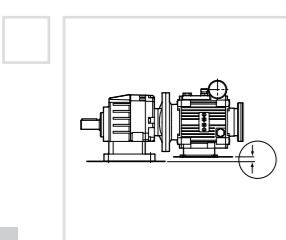
Lasciare tra il copriventola del motore e l'eventuale parete uno spazio sufficiente a garantire il passaggio dell'aria di raffreddamento.



In applicazioni con carico radiale molto elevato si consiglia di prevedere un supporto supplementare sull'albero.



Il collegamento delle parti in rotazione deve essere esente da qualsiasi tipo di torsione o vibrazione dovuta alla velocità. La responsabilità per l'analisi di questi aspetti è di chi acquista il variatore.



Nel caso di fissaggio dei piedi sia del variatore che del riduttore, verificare l'allineamento fra i due basamenti in modo da non far lavorare in flessione gli alberi di uscita del variatore e di entrata del riduttore.

When mounting items on shafts, apply appropriate anti-seize and oxidizer compounds; check the key dimension to avoid breakage.

If the variator has to be painted, protect machined surfaces and oil seals from over-spray.

When variators are installed outdoors, make sure protection is provided from atmospheric elements. With damp ambient, protect machined surfaces.

Make sure there is sufficient space between any obstructions and the motor fan cover, to provide right cooling air for the motor.

For very heavy radial load, additional output shaft support may be required to prevent premature bearing failure or shaft breakage from bending fatigue.

The system of connected rotating parts must be free from critical speed, torsional or other type vibration, no matter how induced. The responsibility for this system analysis lies with the purchaser of the variator.

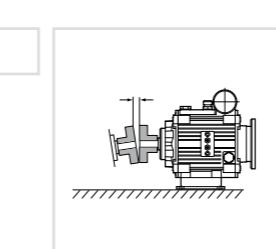
If both variator and reducer feet are fixed, check the alignment of the two basements to avoid the variator output shaft and reducer input shaft work with bending.

Lista di controllo Installazione / Installation check list

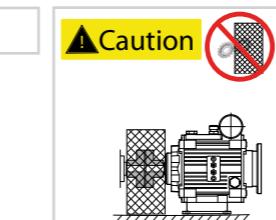
Controlla / Check

I

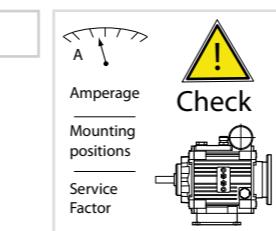
UK



Si consiglia di controllare l'allineamento delle parti in rotazione (collegamenti, alberi, ecc.) prima della messa in funzione e periodicamente controllarne il fissaggio.



Per la sicurezza, il compratore o l'utente dovrebbero prevedere delle protezioni in corrispondenza degli alberi o dei componenti in rotazione. L'utilizzatore è responsabile dei controlli dell'applicazione delle norme di sicurezza. La mancanza in tal senso, può determinare ferite per le persone e/o danneggiamenti alla macchina.



Si consiglia di eseguire un check-up di prova controllando la potenza/corrente assorbita, prima della messa in funzione per assicurare un funzionamento adeguato.



Condizioni di fornitura / Supply terms

I variatori vengono forniti come segue:

- PRIVI DI OLIO, a meno che non sia richiesto in fase d'ordine.
- Predisposti per essere installati in qualsiasi posizione come illustrato a pag.11 (non è possibile utilizzare il variatore nella posizione con piedi a soffitto).
- Collaudati secondo specifiche interne.
- Appositamente imballati come da accordi presi in fase d'ordine.
- Verniciati se da accordi in fase d'ordine o se è presente un riduttore in ghisa.
- Provvisti di dadi e bulloni per il montaggio dei motori elettrici.
- Con libretto di istruzione.

I variatori Var-Spe sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva 2006/42/CE con documentazione tecnica pertinente conforme all'Allegato VII B di tale direttiva.

Var-Spe dichiara che il variatore non deve essere messa in servizio finché la macchina finale in cui sarà incorporata non sia stata dichiarata conforme alle disposizioni di sicurezza della Direttiva 2006/42/CE.

Var-Spe non si ritiene responsabile per eventuali danni diretti o indiretti derivanti da un uso improprio dei prodotti e della mancata osservanza delle indicazioni riportate a catalogo o nel sito web.

Variators are supplied as follows:

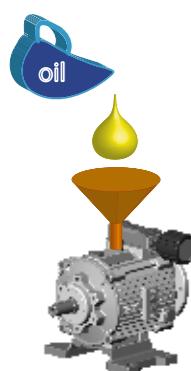
- WITHOUT OIL, if not required in the order.
- Prearranged to be installed in any positions as indicated on page 11 (it's not possible to use variator with feet on ceiling).
- Tested as per internal specifications.
- With appropriate packing as specified in the order.
- Painted if specified in the order or if there is a cast iron gear box.
- With nuts and bolts for motor mounting.
- With operator's manual.

Var-Spe variators are in compliance with the essential safety requirements of the 2006/42/EC Directive and has pertinent technical documentation in compliance with Attachment VIII B of same Directive.

Var-Spe declares that the variator must not be used until the final machine into which it will be incorporated has been declared as being in compliance safety requirements of the 2006/42/EC Directive.

Var-Spe will not be responsible for any direct or indirect damages, caused by a wrong use of the products or of not observing the catalogue/web indication.

Avviamento e regolazione / Starting

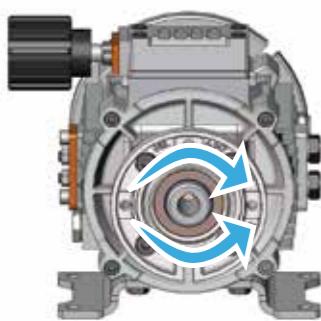


Riempire con olio
Fill with oil

Il variatore è PRIVO DI OLIO, prima di avviare riempire con olio prescritto fino al livello (per i tipi e le quantità di olio, vedasi LUBRIFICAZIONE a pag.14 e pag.49)

Alla prima partenza del variatore nuovo (oppure dopo un lungo stoccaggio a magazzino), farlo funzionare a vuoto, a basse velocità, per 15/20 minuti.

Per il miglior funzionamento del variatore, si consiglia di attenersi ad un numero di giri in ingresso compreso fra 900 e 1450 giri/min.



ROTAZIONE ENTRATA

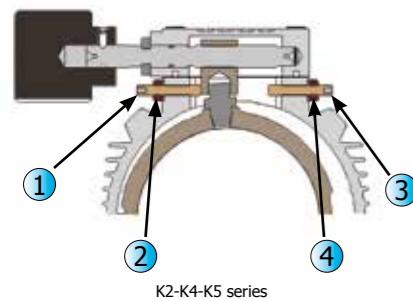
Serie K2-K4-K5: il senso di rotazione in ingresso può essere sia orario che antiorario.

Serie 15-16-16B-17-17B: il senso di rotazione in ingresso è solamente orario, come indicato dalla freccia presente sul coperchio di ingresso (osservando l'albero di entrata); la rotazione bidirezionale o solamente antioraria è possibile su richiesta.

INPUT ROTATION

K2-K4-K5 series: the input rotation can be both clockwise and counter-clockwise.

15-16-16B-17-17B series: the input rotation is only clockwise, as indicated by the arrow on the input cover (viewing the input shaft); the bi-directional or counter-clockwise input rotation is possible on request.



DISPOSITIVO LIMITATORE

SERIE K2-K4-K5

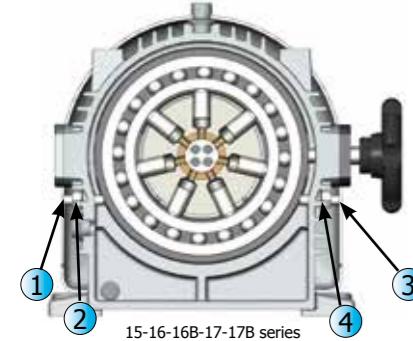
Con rotazione oraria del motore elettrico, per limitare o escludere la regolazione del **senso antiorario**: dopo aver regolato il volantino in modo da avere la velocità limite oppure zero giri all'albero di uscita, allentare il dado 2 e avvitare la vite di contrasto 1 fino a quando incontra l'anello di regolazione.

To limit or exclude the **clockwise rotation**: turn nut 4 out and turn screw 3 in till it reaches the adjusting ring (after setting the needed limit speed). Conclude the operation by blocking nut 2 or 4.

With counter-clockwise rotation of the electric motor, it's the contrary.

15-16-16B-17-17B SERIES

In the same way, with clockwise input rotation, with the screw 1 and bolt 2 you limit the output clockwise rotation, while with the screw 3 and bolt 4 the counter-clockwise one.



LIMITER DEVICE

K2-K4-K5 SERIES

With clockwise rotation of electric motor, to limit or exclude the adjustment in the **counter-clockwise rotation**: after reducing by handwheel to limit speed or zero on output shaft, turn nut 2 out and turn screw 1 in till reaches the adjusting ring.

To limit or exclude the **clockwise rotation**: turn nut 4 out and turn screw 3 in till it reaches the adjusting ring (after setting the needed limit speed).

Conclude the operation by blocking nut 2 or 4.

With counter-clockwise rotation of the electric motor, it's the contrary.

SERIE 15-16-16B-17-17B

Allo stesso modo, con rotazione ingresso oraria, con il grano 1 ed il dado 2 si limita il senso uscita orario, con i grano 3 ed il dado 4 quello antiorario.

Manutenzione e stoccaggio / Maintenance and stocking



Verificare periodicamente il livello dell'olio, eventualmente ripristinandolo con gli oli prescritti (vedi Lubrificazione a pag.14 e pag.49). Evitare di mescolare oli sintetici con oli minerali.

Primo cambio dell'olio.

Effettuare il primo cambio dell'olio dopo le prime 200 ore di funzionamento.

Cambio dell'olio.

Successivamente al primo, provvedere al cambio dell'olio ogni 2000 ore per oli minerali, ogni 4000 per oli sintetici.

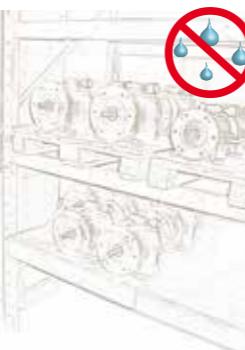
Filtri.

Con il cambio dell'olio, provvedere a sostituire anche eventuali filtri presenti nei comandi di regolazione:

- tipo Fran 2839 per comando cod.37
- tipo 50301 a dis. 95.00.267 per altri comandi idraulici (31, 67).

Pulizia.

Verificare che la griglia della ventola del variatore e del motore elettrico non siano ostruite da polvere, filamenti od altro.



STOCCAGGIO

Per garantire l'efficienza dei variatori a magazzino, è necessario osservare le seguenti indicazioni per lo stoccaggio:

- conservarli in ambienti riparati con un basso livello di umidità.
- disporli su scaffali o pianali.
- per periodi di stoccaggio prolungati (più di 2-3 mesi), lubrificare con grasso le parti esterne che potrebbero essere soggette ad ossidazione (alberi e piani lavorati).

E' consigliabile RIEMPIRE COMPLETAMENTE DI OLIO i variatori (per evitare la formazione di ruggine all'interno), ripristinando il corretto livello al momento dell'installazione.

• Nella fase di installazione dopo un lungo periodo di stoccaggio, far girare il variatore a basse velocità senza carico per circa mezz'ora.

Per casi particolari con condizioni di temperatura estreme, è possibile lo stoccaggio fino a temperature di -40°C , osservando le seguenti disposizioni:

- riempire completamente di olio il variatore, utilizzando un tipo di olio sintetico adatto alle basse temperature, con un punto di scorrimento inferiore a -40°C (ASTM D97), ad es. un Mobil SHC 626
- accertarsi che non vi siano dispositivi o accessori sensibili alle basse temperature di stoccaggio (schede elettroniche o altro)
- alla fine del periodo di stoccaggio, prima della messa in servizio, è necessario:

- maneggiare con cura e portare il variatore nell'ambiente con temperature idonee al funzionamento (maggiori di -20°C); lasciarlo a riposo per almeno 24h in modo che i componenti tornino in modo graduale a temperature adatte al funzionamento
- sostituire l'olio, con un tipo adatto alla temperatura ambiente del luogo di lavoro
- far girare il variatore a basse velocità (200-300 giri/min) e senza carico, per almeno 1 ora.

Check periodically oil level, eventually refill with prescribed oil types (see Lubrication at pag.14 and pag.49).

Avoid mixing synthetic and mineral lubricants.

First change of oil.

The first time, change the oil after 200 operating hours.

Change of oil.

After the first change, every 2000 operating hours for mineral oils, 4000 for synthetic ones.

Filters.

With oil changing, replace existing filters on speed controls:

- type Fran 2839 for speed control cod.37
- type 50301 at draw. 95.00.267 for other hydraulic speed controls (31, 67).

Cleaning.

Check that the fan cowl of variator and motor are not clogged with dust, fibres or other.

STOCKING

In order to safeguard the efficiency of the variators at stock, it's necessary to observe the following indications for stocking:

- Stock the variators in appropriate environments with a low humidity level.
- Place them possibly onto shelves.
- For extended stocking periods (more than 2-3 months), lubricate the external parts which could be subjected to oxidation (shaft and machined parts).

The variators SHOULD BE COMPLETELY FILLED UP WITH OIL (to avoid internal rust); reset the level oil during installation.

- When installing after long stocking period, run variator at low speed without load for half an hour.

In particular cases with extreme low ambient temperatures, till -40°C, follow these instructions:

- fill the variator with oil, using a lubricant suitable for very low ambient temperature, with a Pour Point lower than -40°C (ASTM D97), for example a Mobil SHC 626
- check there is no device or item sensitive to low stocking temperatures (electronic card or other)
- at the end of the stocking period, before to be working, it's necessary:
 - to handle it with care and to bring it to the ambient with suitable room temperature for working (higher than -20°C); keep it not running for at least 24 h, to let the components gradually come to temperatures suitable for running
 - replace the oil, with one suitable for the temperatures of the working environment
 - to run the variator at low speed (200-300 rpm) and without load, for at least an hour.

Base modulare
Modular base
Pag. 81



Kit coperchio uscita
Output cover kit
Pag.79

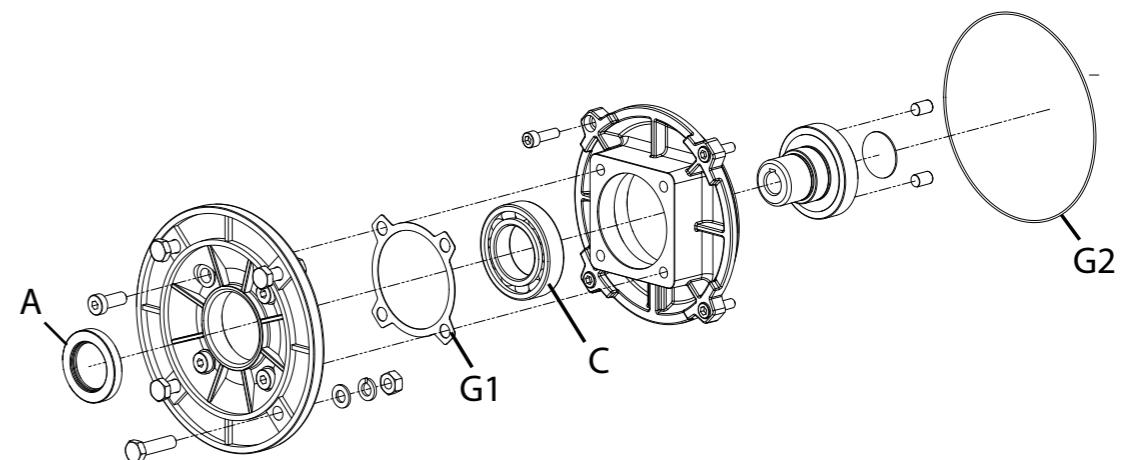
Kit piedini
Feet kit
Pag.83

Kit comando
Speed control kit

Kit entrata
Input kit
Pag.80

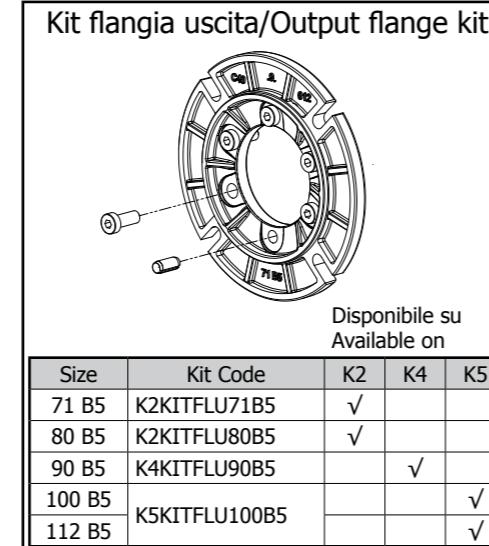
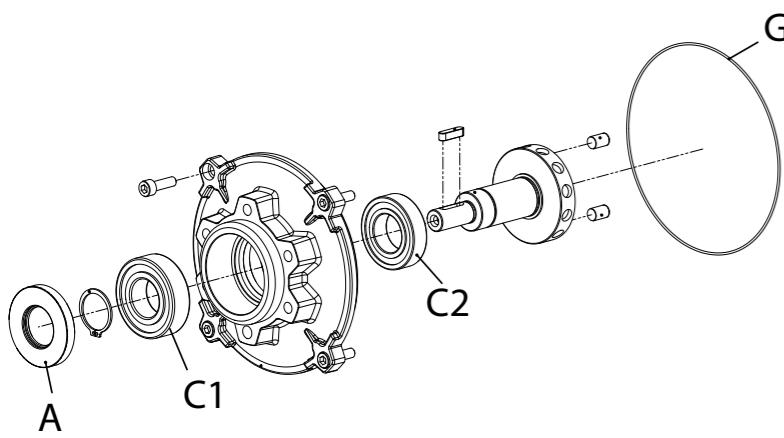
K2-K4 KIT ENTRATA / INPUT KIT

Variator	Flangia motore Motor flange	Cod. Kit completo Complete kit cod.	Cuscinetti / Bearings Ref Q.ty Code	Anelli tenuta / Seals Ref Q.ty Code	Guarnizioni / Gaskets Ref. Q.ty Code
K2	71 B5	K2KITENT71B5			G1 1 GD022.0.302
	71 B14	K2KITENT71B14			G2 1 OR 2-050
	80 B5	K2KITENT80B5			
	80 B14	K2KITENT80B14			
K4	90 B5	K4KITENT90B5			G1 1 GD23.00.302
	90 B14	K4KITENT90B14			G2 1 GUORK4



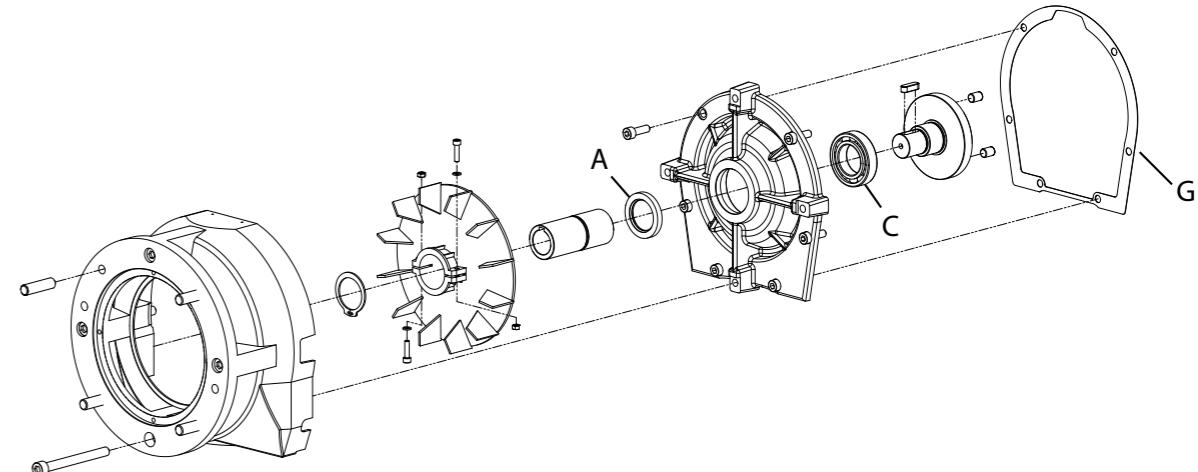
KIT COPERCHIO USCITA / OUTPUT COVER KIT

Variator	Diam. albero (mm) Shaft diam.	Cod. Kit completo Complete kit cod.	Cuscinetti / Bearings			Anelli tenuta / Seals			Guarnizioni / Gaskets		
			Ref	Q.ty	Code	Ref	Q.ty	Code	Ref.	Q.ty	Code
K2	14	K2KITUSCD14	C2	1	6005	A	1	BA 25x52x7	G	1	Or 2-050
	19	K2KITUSCD19									
	22	K2KITUSCD22	C1	1	6205						
K4	24	K4KITUSCD24	C2	1	6007	A	1	BA 35x72x10	G	1	GUOR13
			C1	1	6207						
K5	28	K5KITUSCD28	C2	1	6007	A	1	BA 35x72x10	G	1	GUOR13
			C1	1	6207						



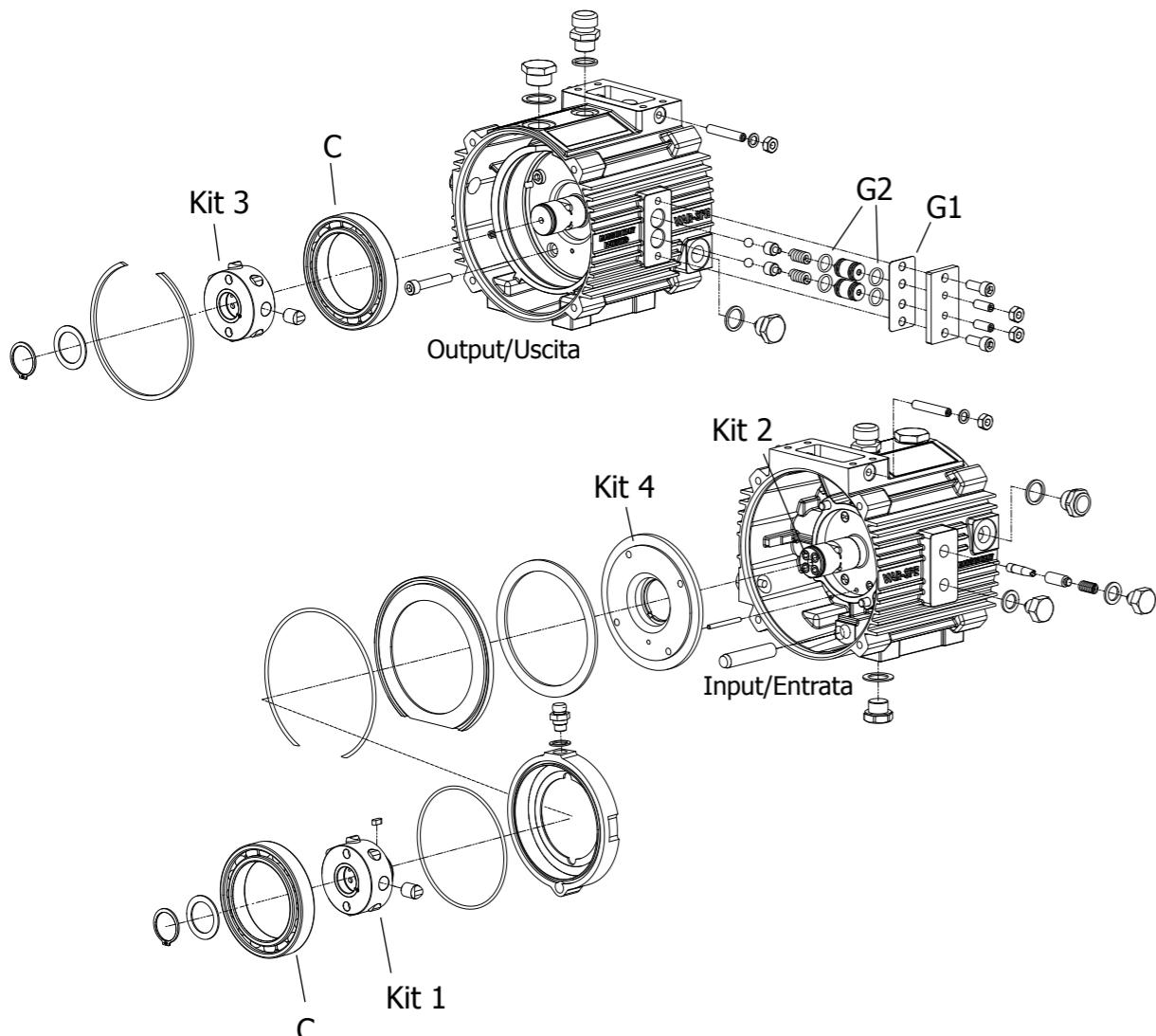
K5 KIT ENTRATA / INPUT KIT

Variator	Flangia motore Motor flange	Cod. Kit completo Complete kit cod.	Cuscinetti / Bearings Ref Q.ty Code	Anelli tenuta / Seals Ref Q.ty Code	Guarnizioni / Gaskets Ref. Q.ty Code
K5	100 B5	K5KITENT100B5	C 1 6007	A 1 BA 35x52x7	G 1 100-10.K5.025
	112 B5		C 1 6007	A 1 BA 35x52x7	G 1 100-10.K5.025



BASE MODULARE**MODULAR BASE**

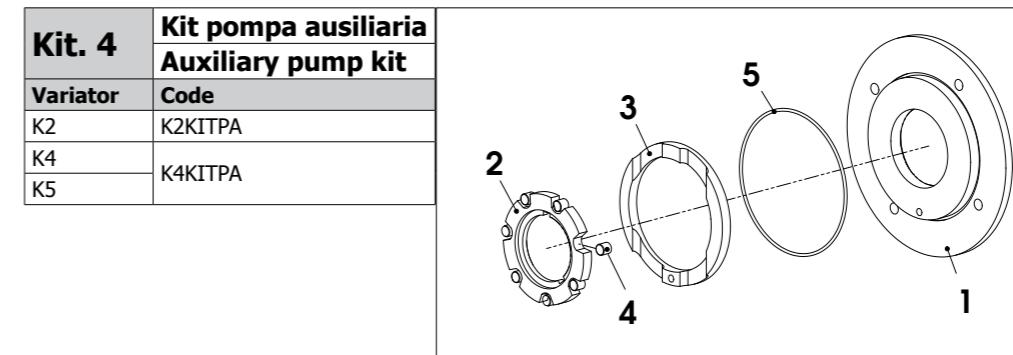
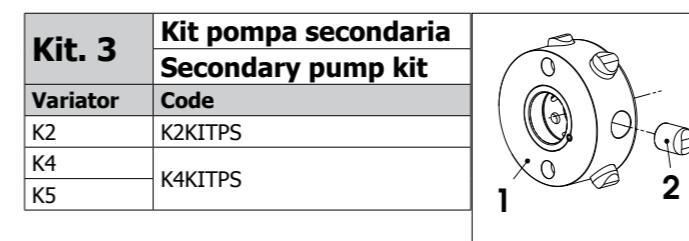
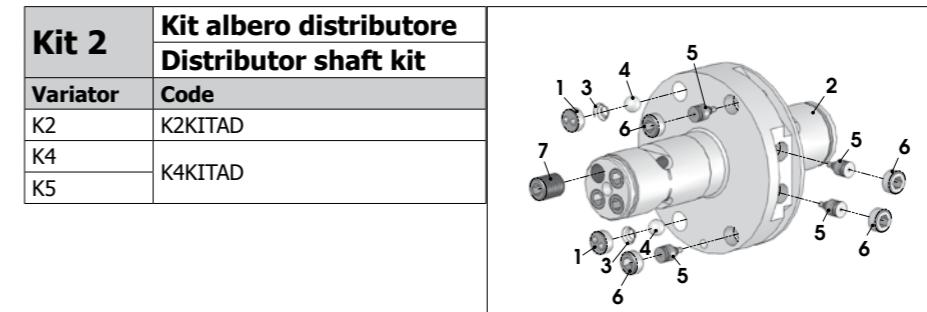
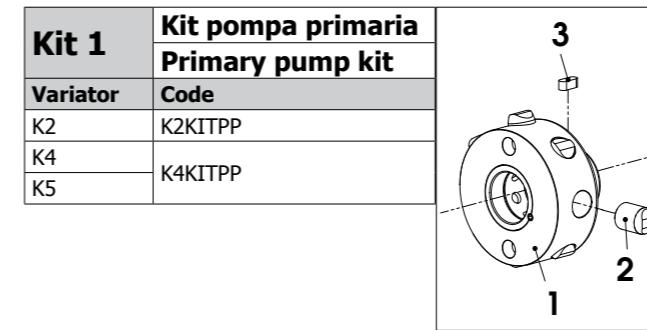
	Ref.	Q.ty	Descriz. / Descrip.	K2	K4	K5
Guarnizioni Gaskets	G1	1	Guarnizione valvole massima Maximum valves gasket	100-10.K2.255	100-10.K4.255	100-10.K4.255
	G2	4	O-ring	OR 2-212	OR 2-014	OR 2-014
Cuscinetti Bearings	C	2	Cuscinetto pistoni Pistons bearing	61914	61922	61922



For internal kits: Kit1, Kit2, Kit3 and Kit4 see the next page
Per i kit interni Kit1, Kit2, Kit3, Kit4 vedi pagina seguente.

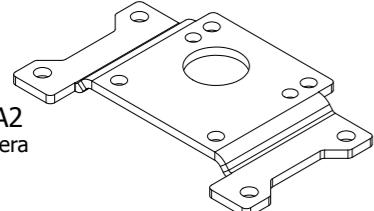
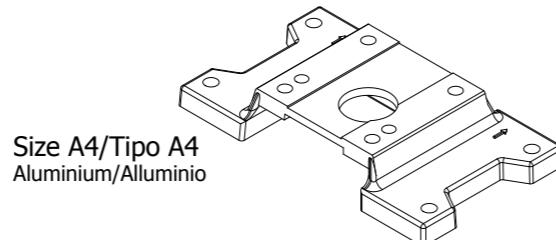
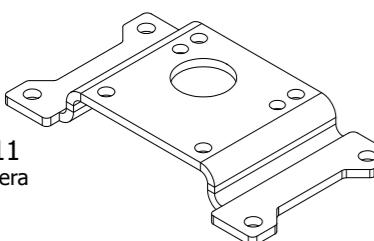
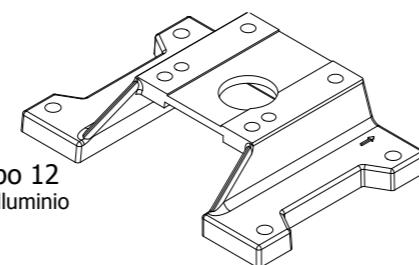
Internal kits/Kit interni

See pictures on previous page for their mounting position
Vedi nella pagina precedente la loro posizione di montaggio

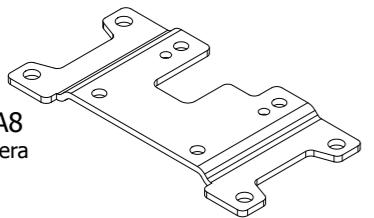
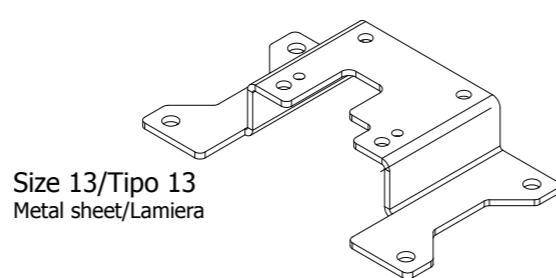


**Kit piedini
Feet kit**

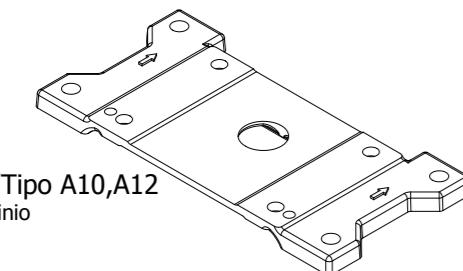
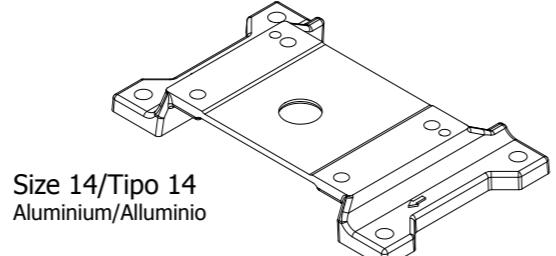
Variator	Type	Kit Code
K2	A2	K2PIEDIA2
	A4	K2PIEDIA4
	11	K2PIEDI11
	12	K2PIEDI12

Size A2/Tipo A2
Metal sheet/LamieraSize A4/Tipo A4
Aluminium/AlluminioSize 11/Tipo 11
Metal sheet/LamieraSize 12/Tipo 12
Aluminium/Alluminio
**Kit piedini
Feet kit**

Variator	Type	Kit Code
K4	A8	K4PIEDIA8
	13	K4PIEDI13

Size A8/Tipo A8
Metal sheet/LamieraSize 13/Tipo 13
Metal sheet/Lamiera
**Kit piedini
Feet kit**

Variator	Type	Kit Code
K5	A10	K5PIEDIA10
	A12	K5PIEDIA10
	14	K5PIEDI14

Size A10,A12/Tipo A10,A12
Aluminium/AlluminioSize 14/Tipo 14
Aluminium/Alluminio

Base modulare
Modular base
Pag.81

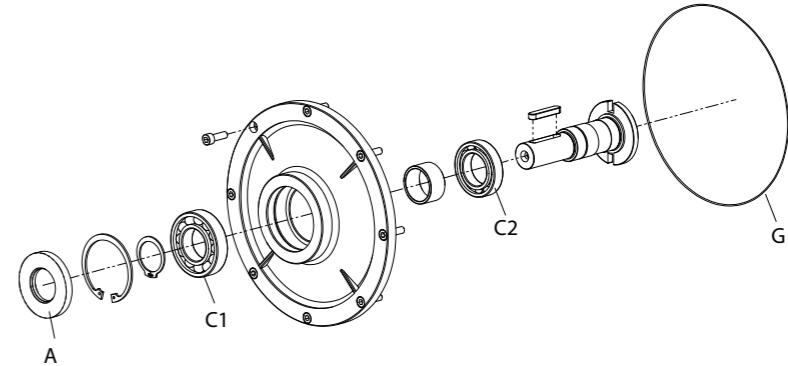
Kit coperchio uscita
Output cover kit
Pag.79

Kit entrata
Input kit
Pag.80

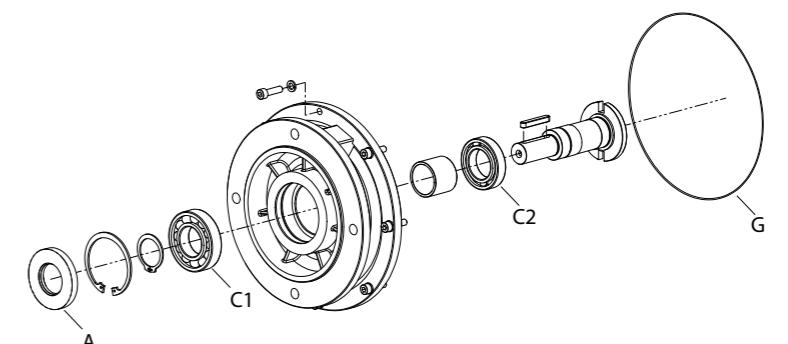
Kit comando volantino
Handwheel speed control kit
Pag.80

KIT COPERCHIO USCITA / OUTPUT COVER KIT

Variator	Diam. albero (mm) Shaft diam.	Cod. Kit completo Complete kit cod.	Cuscinetti / Bearings			Anelli tenuta / Seals			Guarnizioni / Gaskets		
			Ref	Q.ty	Code	Ref	Q.ty	Code	Ref.	Q.ty	Code
15	32	15KITUSCD32	C1	1	6208	A	1	40x80x10	G	1	or 1,78x759
			C2	1	6008						
16-16B	45	16KITUSCD45	C1	1	4210	A	1	50x72x8	G	1	or 1,78x884
			C2	1	6210						
17-17B	50	17KITUSCD50	C1	1	6212	A	1	60x80x12	G	1	or 1,78x1054
			C2	1	4212						

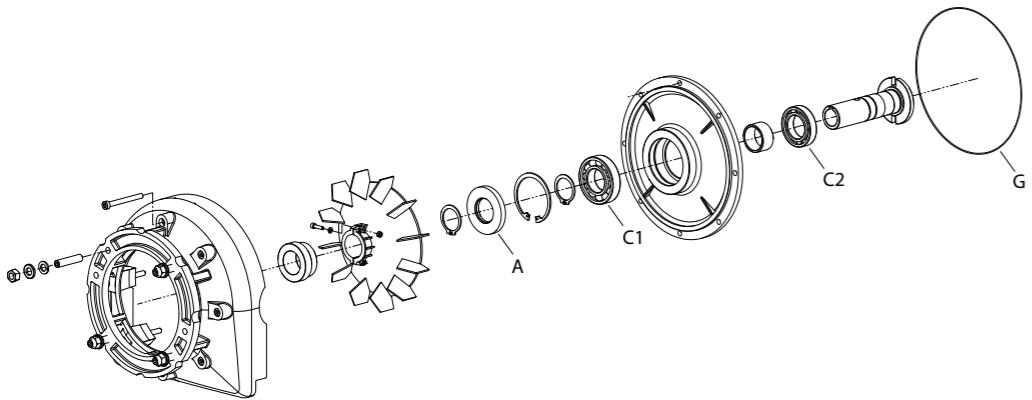

KIT COPERCHIO USCITA CON FLANGIA / OUTPUT COVER KIT WITH FLANGE

Variator	Diam. albero (mm) Shaft diam.	Cod. Kit completo Complete kit cod.	Cuscinetti / Bearings			Anelli tenuta / Seals			Guarnizioni / Gaskets		
			Ref	Q.ty	Code	Ref	Q.ty	Code	Ref.	Q.ty	Code
15	28	15KITUSC112B5	C1	1	6208	A	1	40x80x10	G	1	or 1,78x759
			C2	1	6008						
16-16B	38	16KITUSC132B5	C1	1	4210	A	1	50x72x8	G	1	or 1,78x884
			C2	1	6210						
17-17B	42	17KITUSC160B5	C1	1	4212	A	1	60x80x12	G	1	or 1,78x1054
			C2	1	6212						

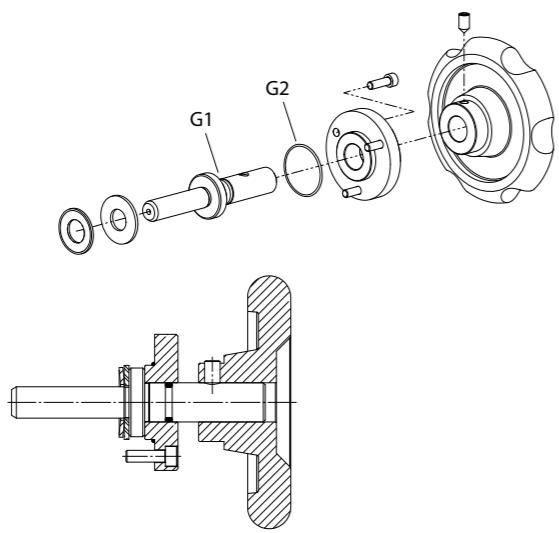


KIT ENTRATA / INPUT KIT

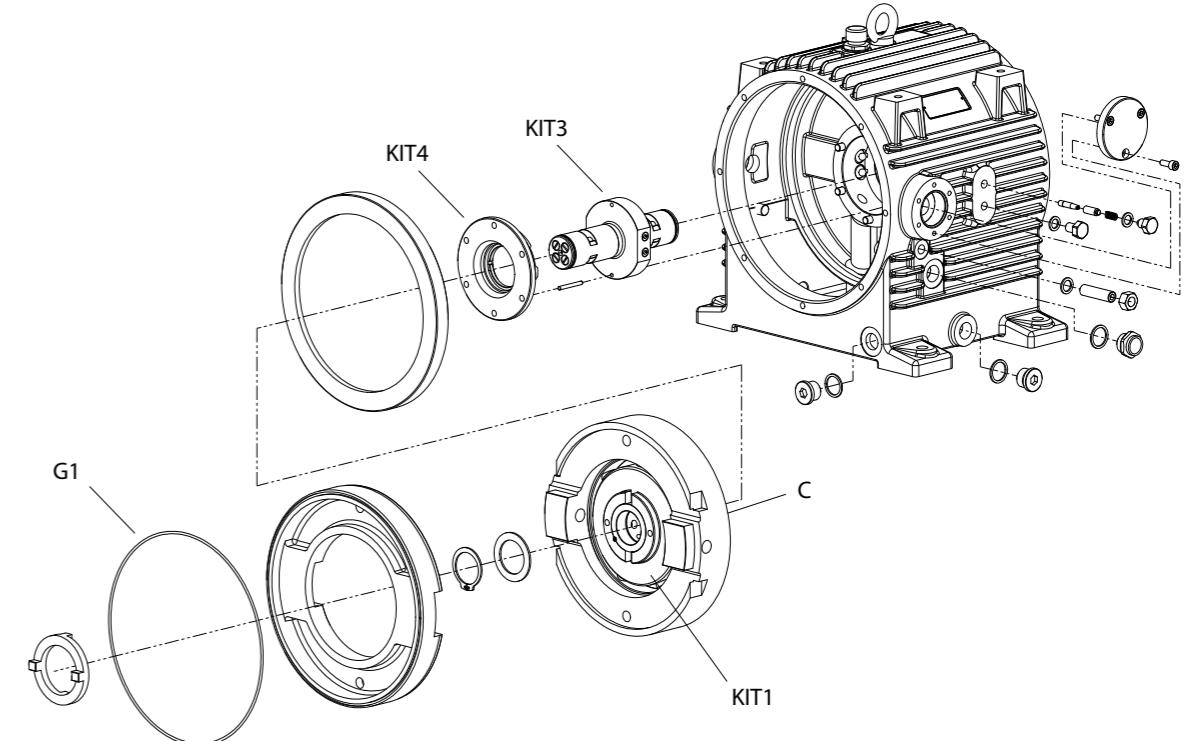
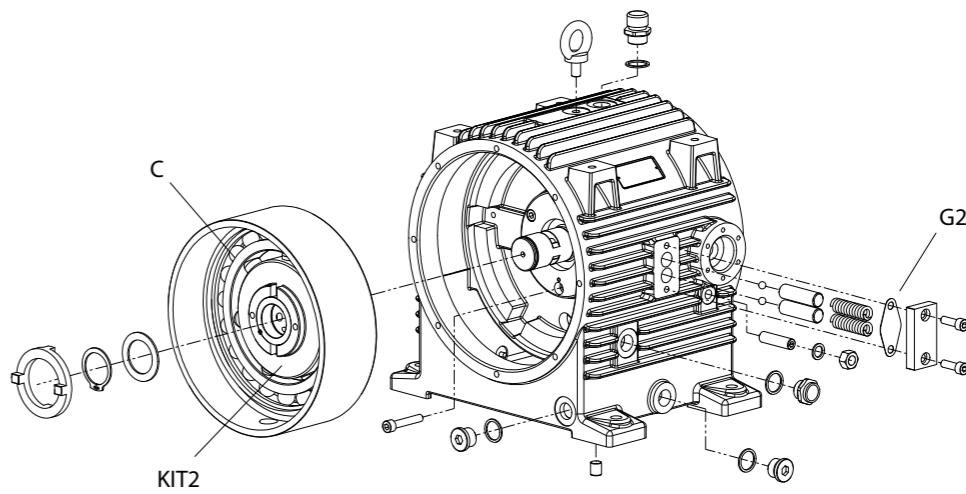
Variator	Flangia motore Motor flange	Cod. Kit completo Complete kit cod.	Cuscinetti / Bearings			Anelli tenuta / Seals			Guarnizioni / Gaskets		
			Ref	Q.ty	Code	Ref	Q.ty	Code	Ref.	Q.ty	Code
15	112B5	15KITENT112B5	C1	1	6208	A	1	40x80x10	G	1	or 1,78x759
			C2	1	6008						
16	132B5	16KITENT132B5	C1	1	4210	A	1	50x72x8	G	1	or 1,78x884
			C2	1	6210						
16B	160B5	16BKITENT160B5	C1	1	4212	A	1	60x80x12	G	1	or 1,78x884
			C2	1	6212						
17	160B5	17KITENT160B5	C1	1	4212	A	1	60x80x12	G	1	or 1,78x1054
			C2	1	6212						
17B	180B5	17BKITENT180B5	C1	1	4214	A	1	70x90x10	G	1	or 1,78x1054
			C2	1	6214.Z						

**Kit comando a volantino/ Handwheel speed control kit**

Variator	Cod. Kit completo Complete kit cod.	Cuscinetti / Bearings			Guarnizioni/Gaskets			Anelli tenuta/Seals		
		Ref	Q.ty	Code	Ref.	Q.ty	Code	Ref.	Q.ty	Code
15	15COM00	-	-	-	G1	1	Gaco or 119	G2	1	Parker 2-29
16-16B	16COM00	-	1	4204	G1	1	Gaco or 3081	G2	1	Parker 2-32
17-17B	17COM00	-	1	4204	G1	1	Gaco or 3081	G2	1	Parker 2-32

**BASE MODULARE**

MODULAR BASE	Ref.	Q.ty	Descriz. / Descrip.	15	16-16B	17-17B	
	Guarnizioni Gaskets	G1	1	O-ring	Or 2,62x745,1	Or 2,62x848,74	Or 2,62x1021,4
	G2	1	Guarnizione valvole massima Maximum valves gasket	100-10.13.500	100-10.16.500	100-10.16.500	
	Cuscinetti Bearings	C	2	Cuscinetto pistoni Pistons bearing	16030	6034	6040



For internal kits: Kit1, Kit2, Kit3 and Kit4 see next page
Per i kit interni Kit1, Kit2, Kit3, Kit4 vedi pagina seguente.

NOTES/NOTE

NOTES/NOTE



Waste and water treatment
Trattamento fanghi e acque



Winding systems
Sistemi di avvolgitura



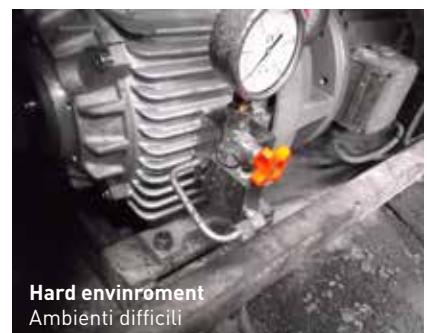
Atex ambients
Ambienti Atex



Belt conveyors
Nastri trasportatori



Fruit collector machines
Macchine per raccolta frutta



Hard envirnoment
Ambienti difficili



Special Applications
Applicazioni speciali



Pumps
Pompe



Quarries machines
Macchine per cava



Var-Spe srl
Via Cordellina 81,
36077 Altavilla Vicentina (VI)
Italia

Phone +39 0444 572.011
Fax +39 0444 573.188
Web www.varspe.com
Mail info@varspe.com

STCATGEN-ITA/ING
CATALOGO VAR. SERIE K



0000001650006